

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 juin 2022

PROJET DE LOI

**portant assentiment à l'Accord entre
le Gouvernement du Royaume de Belgique et
le Gouvernement du Royaume-Uni
de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
concernant la protection des informations
classifiées, fait à Bruxelles
le 1er décembre 2020**

SOMMAIRE

Pages

Résumé	3
Exposé des motifs	4
Avant-projet de loi	6
Avis du Conseil d'État	7
Projet de loi	9
Accord (fr)	11
Accord (nl)	30
Accord (en)	50

CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 8, § 1, DE LA LOI DU 15 DÉCEMBRE 2013,
L'ANALYSE D'IMPACT N'A PAS ÉTÉ DEMANDÉE.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 juni 2022

WETSONTWERP

**houdende instemming met de Overeenkomst
tussen de Regering van het Koninkrijk
België en de Regering van het Verenigd
Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-
Ierland betreffende de bescherming van
geclassificeerde informatie, gedaan te Brussel
op 1 december 2020**

INHOUD

Blz.

Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp van wet	6
Advies van de Raad van State	7
Wetsontwerp	9
Overeenkomst (fr)	11
Overeenkomst (nl)	30
Overeenkomst (en)	50

OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 8, § 1, VAN DE WET VAN 15 DECEMBER 2013
WERD DE IMPACTANALYSE NIET GEVRAAGD.

07380

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 28 juin 2022.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 1 juillet 2022.

De regering heeft dit wetsontwerp op 28 juni 2022 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 1 juli 2022 door de Kamer ontvangen.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurd papier)

RÉSUMÉ

L'Accord établit un cadre général pour la protection et la sécurité des informations classifiées échangées par les deux Parties ou entre des contractants relevant de leur juridiction. L'Accord vise à garantir l'égalité de traitement des informations classifiées et à permettre, de ce fait, l'accès à leurs informations classifiées respectives.

Dans l'Accord, les Parties reconnaissent et s'engagent à appliquer les classifications qui précisent le niveau de protection. Les Parties ne peuvent utiliser les informations classifiées fournies à d'autres fins que celles pour lesquelles les informations en question ont été transmises. Les informations classifiées ne peuvent être divulguées à un État tiers, à une personne physique ou morale ayant la nationalité d'un État tiers ou à une organisation internationale sans l'accord écrit préalable de l'autorité d'origine.

L'accès aux informations classifiées est limité aux personnes physiques et personnes morales en possession d'une habilitation de sécurité valable et qui ont le besoin d'en connaître le contenu pour remplir leurs obligations professionnelles. Par cet Accord, les deux Parties reconnaissent leurs habilitations de sécurité respectives. En outre, cet Accord régit les procédures de coopération et d'assistance mutuelle dans le cadre de la protection des informations classifiées.

SAMENVATTING

De Overeenkomst regelt het algemeen kader voor de bescherming en beveiliging van geclassificeerde informatie, die tussen de twee Partijen, of tussen contractanten onder hun jurisdictie, wordt uitgewisseld. De Overeenkomst heeft als doel een gelijkwaardige behandeling van geclassificeerde informatie te garanderen en daardoor toegang tot elkaars geclassificeerde informatie mogelijk te maken.

In de Overeenkomst erkennen en handhaven de Partijen de classificatiegraden die het beschermingsniveau aanduiden. De partijen mogen de geclassificeerde informatie niet voor andere doeleinden gebruiken dan waarvoor ze werd verstrekt. Geclassificeerde informatie kan tevens niet worden vrijgegeven aan een derde staat, aan een natuurlijke of rechtspersoon met de nationaliteit van een derde staat of aan een internationale organisatie, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de overheid van oorsprong.

De toegang tot geclassificeerde informatie is beperkt tot personen die in het bezit zijn van geldige veiligheidsmachtigingen en beschikken over een noodzaak tot kennisname om hun professionele opdracht te vervullen. Rechtspersonen dienen te beschikken over een veiligheidsmachtiging voor een vestiging. Door deze Overeenkomst erkennen beide Partijen elkaars veiligheidsmachtigingen. Daarnaast regelt deze Overeenkomst de procedures voor samenwerking en wederzijdse bijstand in het kader van de bescherming van geclassificeerde informatie.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

ALGEMENE TOELICHTING

RÉSUMÉ DE L'ACCORD

Le gouvernement a l'honneur de soumettre à votre assentiment l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord concernant la protection des informations classifiées, fait à Bruxelles le 1^{er} décembre 2020.

L'Accord établit un cadre général pour la protection et la sécurité des informations classifiées échangées par les deux Parties ou entre des contractants relevant de leur juridiction. L'Accord vise à garantir l'égalité de traitement des informations classifiées et à permettre, de ce fait, l'accès à leurs informations classifiées respectives.

L'Accord s'applique aux informations classifiées échangées ou produites dans l'intérêt des Parties. Les informations classifiées échangées dans l'intérêt de l'Union européenne ou de l'OTAN et marquées comme telles ne relèvent pas du champ d'application de l'Accord. Des accords distincts ont été conclus à cet effet entre ces organisations et leurs États membres.

Dans l'Accord, les Parties reconnaissent et s'engagent à appliquer les classifications qui précisent le niveau de protection. Les Parties ne peuvent utiliser les informations classifiées fournies à d'autres fins que celles pour lesquelles les informations en question ont été transmises. Les informations classifiées ne peuvent être divulguées à un État tiers, à une personne physique ou morale ayant la nationalité d'un État tiers ou à une organisation internationale sans l'accord écrit préalable de l'autorité d'origine.

L'accès aux informations classifiées est limité aux personnes physiques et personnes morales en possession d'une habilitation de sécurité valable et qui ont le besoin d'en connaître le contenu pour remplir leurs obligations professionnelles. Par cet Accord, les deux Parties reconnaissent leurs habilitations de sécurité respectives. En outre, cet Accord régit les procédures

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

SAMENVATTING VAN DE OVEREENKOMST

De regering heeft de eer u de Overeenkomst tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland betreffende de bescherming van geclassificeerde informatie, gedaan te Brussel op 1 december 2020, ter goedkeuring voor te leggen.

De Overeenkomst regelt het algemeen kader voor de bescherming en beveiliging van geclassificeerde informatie, die tussen de twee Partijen, of tussen contractanten onder hun jurisdictie, wordt uitgewisseld. De Overeenkomst heeft als doel een gelijkwaardige behandeling van geclassificeerde informatie te garanderen en daardoor toegang tot elkaars geclassificeerde informatie mogelijk te maken.

De Overeenkomst is van toepassing op geclassificeerde informatie uitgewisseld of verstrekt in van belang van de Partijen. Geclassificeerde informatie uitgewisseld in het belang van de Europese Unie of de NAVO en dusdanig gemarkeerd, valt niet onder deze Overeenkomst. Hiervoor werden aparte overeenkomsten afgesloten tussen deze organisaties en hun lidstaten.

In de Overeenkomst erkennen en handhaven de Partijen de classificatiegraden die het beschermingsniveau aanduiden. De partijen mogen de geclassificeerde informatie niet voor andere doeleinden gebruiken dan waarvoor ze werd verstrekt. Geclassificeerde informatie kan tevens niet worden vrijgegeven aan een derde staat, aan een natuurlijke of rechtspersoon met de nationaliteit van een derde staat of aan een internationale organisatie, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de overheid van oorsprong.

De toegang tot geclassificeerde informatie is beperkt tot personen die in het bezit zijn van geldige veiligheidsmachtigingen en beschikken over een noodzaak tot kennisname om hun professionele opdracht te vervullen. Rechtspersonen dienen te beschikken over een veiligheidsmachtiging voor een vestiging. Door deze Overeenkomst erkennen beide Partijen

de coopération et d'assistance mutuelle dans le cadre de la protection des informations classifiées.

En date du 30 mars 2022 le Conseil d'État a donné son avis (Avis n° 71.159/4).

Le Conseil d'État n'a pas formulé d'observations.

Le premier ministre, chargé des Affaires étrangères,

Alexander DE CROO

Le ministre de la Justice,

Vincent VAN QUICKENBORNE

La ministre de la Défense,

Ludivine DEDONDER

elkaars veiligheidsmachtigingen. Daarnaast regelt deze Overeenkomst de procedures voor samenwerking en wederzijdse bijstand in het kader van de bescherming van geclassificeerde informatie.

Op 30 maart 2022 heeft de Raad van State zijn advies gegeven (Advies nr. 71.159/4)

De Raad van State had geen opmerkingen.

De eerste minister, belast met Buitenlandse Zaken,

Alexander DE CROO

De minister van Justitie,

Vincent VAN QUICKENBORNE

De minister van Defensie,

Ludivine DEDONDER

AVANT-PROJET DE LOI

**Avant-projet de loi portant assentiment
à l'Accord entre le gouvernement
du Royaume de Belgique et le gouvernement
du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et
d'Irlande du Nord concernant la protection
des informations classifiées, fait à Bruxelles
le 1^{er} décembre 2020.**

ARTICLE 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

ART. 2. L'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord concernant la protection des informations classifiées, fait à Bruxelles le 1^{er} décembre 2020, sortira son plein et entier effet.

VOORONTWERP VAN WET

**Voorontwerp van wet houdende instemming
met de Overeenkomst tussen de regering
van het Koninkrijk België en de regering
van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en
Noord-Ierland betreffende de bescherming
van geclassificeerde informatie, gedaan te Brussel
op 1 december 2020.**

ARTIKEL 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

ART. 2. De Overeenkomst tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland betreffende de bescherming van geclassificeerde informatie, gedaan te Brussel op 1 december 2020, zal volkomen gevolg hebben.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 71.159/4 DU 30 MARS 2022**

Le 8 mars 2022, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'portant assentiment à l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord concernant la protection des informations classifiées, fait à Bruxelles le 1^{er} décembre 2020'.

L'avant-projet a été examiné par la quatrième chambre le 30 mars 2022. La chambre était composée de Martine Baguet, président de chambre, Luc Cambier et Bernard Blero, conseillers d'État, et Anne-Catherine Van Geersdaele, greffier.

Le rapport a été présenté par Pauline Lagasse, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Bernard Blero.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 30 mars 2022.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet[‡], à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

Compétence

L'article 2, a), de l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord 'concernant la protection des informations classifiées', fait à Bruxelles le 1^{er} décembre 2020 (ci-après: l'Accord) définit comme suit la notion d'"Information Classifiée":

"toute information ou matériaux, quels qu'en soient la forme, la nature ou le mode de transmission, déterminée par une

[‡] S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par "fondement juridique" la conformité aux normes supérieures.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 71.159/4 VAN 30 MAART 2022**

Op 8 maart 2022 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'houdende instemming met de Overeenkomst tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland betreffende de bescherming van geclassificeerde informatie, gedaan te Brussel op 1 december 2020'.

Het voorontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 30 maart 2022. De kamer was samengesteld uit Martine Baguet, kamervoorzitter, Luc Cambier en Bernard Blero, staatsraden, en Anne-Catherine Van Geersdaele, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Pauline Lagasse, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Bernard Blero.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 30 maart 2022.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o van de wetten 'op de Raad van State', gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp[‡], de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Bevoegdheid

In artikel 2, a), van de Overeenkomst tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland 'betreffende de bescherming van geclassificeerde informatie', gedaan te Brussel op 1 december 2020 (hierna: de Overeenkomst) wordt de volgende definitie gegeven van het begrip "Geclassificeerde Informatie":

"toute information ou matériaux, quels qu'en soient la forme, la nature ou le mode de transmission, déterminée par une

[‡] Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

Partie, ou par les deux Parties lorsqu'il s'agit d'informations ou de matériaux produits conjointement, qui requiert une protection contre l'accès et la divulgation non autorisés, le détournement, la perte ou la compromission".

Ce concept définit le champ d'application de l'Accord. Il ressort de l'article 4 de l'Accord qu'un niveau de classification de sécurité approprié est attribué à toute information classifiée communiquée en vertu de l'Accord ou produite conjointement, conformément aux lois et réglementations nationales de la Partie d'origine.

Interrogé sur la portée de l'Accord, notamment au regard de la loi du 11 décembre 1998 'relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité', le délégué de la Ministre précise:

"[...] la table d'équivalence des niveaux de classification ne mentionne plus 'Loi 11.12.1998' dans nos accords le plus récents. Pourtant, les informations classifiées et les niveaux de classification visées sont bien celles de la loi du 11/12/1998. Il s'agit de 'conscience progressive' dans le sens que les 'niveaux de classification' sont définis dans art. 4 de la loi du 11/12/1998 et ces niveaux ne sont pas suivis de la mention 'Loi 11.12.1998'. Strictement, ce sont seulement les marquages des niveaux sur la première page, comme déterminé dans art. 6, 2° de l'AR du 24/03/2000, qui sont suivis par 'Loi 11.12.1998'. Il n'était jamais la volonté de couvrir d'autres informations classifiées".

Au vu de ce champ d'application, l'État fédéral est compétent pour donner, seul, assentiment à l'Accord.

Examen de l'Accord

Le dossier sera complété par une traduction néerlandaise de l'Accord en vue de son dépôt au Parlement ².

*

Le greffier,

Anne-Catherine
VAN GEERSDAELE

Le président,

Martine BAGUET

² Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst-consetat.be, onglet "Technique législative", recommandation n° 209, B.

Partie, ou par les deux Parties lorsqu'il s'agit d'informations ou de matériaux produits conjointement, qui requiert une protection contre l'accès et la divulgation non autorisés, le détournement, la perte ou la compromission."

Het toepassingsgebied van de Overeenkomst wordt door dat begrip bepaald. Uit artikel 4 van de Overeenkomst blijkt dat een gepast veiligheidsclassificatieniveau wordt toegekend aan elke geclassificeerde informatie die krachtens de Overeenkomst wordt uitgewisseld of die gezamenlijk wordt opgesteld in overeenstemming met de nationale wet- en regelgeving van de Partij van Oorsprong.

Gevraagd naar de strekking van de Overeenkomst, met name in het licht van de wet van 11 december 1998 'betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen', heeft de gemachtigde van de Minister het volgende gepreciseerd:

"(...) la table d'équivalence des niveaux de classification ne mentionne plus 'Loi 11.12.1998' dans nos accords le plus récents. Pourtant, les informations classifiées et les niveaux de classification visées sont bien celles de la loi du 11/12/1998. Il s'agit de 'conscience progressive' dans le sens que les 'niveaux de classification' sont définis dans art. 4 de la loi du 11/12/1998 et ces niveaux ne sont pas suivis de la mention 'Loi 11.12.1998'. Strictement, ce sont seulement les marquages des niveaux sur la première page, comme déterminé dans art. 6, 2° de l'AR du 24/03/2000, qui sont suivis par 'Loi 11.12.1998'. Il n'était jamais la volonté de couvrir d'autres informations classifiées."

Gelet op dat toepassingsgebied is de Federale Staat bevoegd om als enige met deze Overeenkomst in te stemmen.

Onderzoek van de Overeenkomst

Het dossier dient aangevuld te worden met een Nederlandse vertaling van de Overeenkomst met het oog op de indiening ervan bij het Parlement ².

*

De griffier,

Anne-Catherine
VAN GEERSDAELE

De voorzitter,

Martine BAGUET

² Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 209, B.

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition du premier ministre, chargé des Affaires étrangères, du ministre de la Justice et de la ministre de la Défense,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le premier ministre, chargé des Affaires étrangères, le ministre de la Justice et la ministre de la Défense sont chargés de présenter, en Notre nom, à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de eerste minister, belast met Buitenlandse Zaken, van de minister van Justitie en van de minister van Defensie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De eerste minister, belast met Buitenlandse Zaken, de minister van Justitie en de minister van Defensie zijn ermee belast, in Onze naam, bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

L'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord concernant la protection des informations classifiées, fait à Bruxelles le 1^{er} décembre 2020, sortira son plein et entier effet.

Donné à Bruxelles, le 26 juin 2022.

PHILIPPE

PAR LE ROI:

*Le premier ministre ,
chargé des Affaires étrangères,*

Alexander DE CROO

Le ministre de la Justice,

Vincent VAN QUICKENBORNE

La ministre de la Défense,

Ludivine DEDONDER

Art. 2

De Overeenkomst tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland betreffende de bescherming van geclassificeerde informatie, gedaan te Brussel op 1 december 2020, zal volkomen gevolg hebben.

Gegeven te Brussel, 26 juni 2022.

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

*De eerste minister,
belast met Buitenlandse Zaken,*

Alexander DE CROO

De minister van Justitie,

Vincent VAN QUICKENBORNE

De minister van Defensie,

Ludivine DEDONDER

ACCORD
ENTRE
LE GOUVERNEMENT DU ROYAUME DE BELGIQUE
ET
LE GOUVERNEMENT DU ROYAUME-UNI
DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD
CONCERNANT
LA PROTECTION DES INFORMATIONS CLASSIFIEES

**ACCORD
ENTRE
LE GOUVERNEMENT DU ROYAUME DE BELGIQUE
ET
LE GOUVERNEMENT DU ROYAUME-UNI
DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD
CONCERNANT
LA PROTECTION DES INFORMATIONS CLASSIFIEES**

LE ROYAUME DE BELGIQUE

ET

**LE ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD
(« LE R.-U. »)**

**(CI-APRES DENOMMES COLLECTIVEMENT « LES PARTIES » OU
INDIVIDUELLEMENT « LA PARTIE »),**

DESIREUX de garantir la protection des Informations classifiées échangées entre les Parties ou des Contractants en Belgique ou au R.-U. et/ou produites par eux, ont, dans l'intérêt de la sécurité nationale,

ONT CONCLU L'ACCORD CI-APRES :

ARTICLE 1^{er}

Objectif

Le présent Accord vise à assurer la protection des Informations classifiées belges, britanniques ou produites ensemble, communiquées d'une Partie à l'autre, échangées entre une Partie et un Contractant relevant de la juridiction de l'autre Partie, ou entre des Contractants relevant de juridictions différentes des Parties respectives. L'Accord énonce les procédures de sécurité et les arrangements de cette protection.

ARTICLE 2

Définitions

Aux fins du présent Accord, les termes suivants ont les significations indiquées ci-après :

- a) « **Information classifiée** » : toute information ou matériaux, quels qu'en soient la forme, la nature ou le mode de transmission, déterminée par une Partie, ou par les deux Parties lorsqu'il s'agit d'informations ou de matériaux produites conjointement, qui requiert une protection contre l'accès et la divulgation non autorisés, le détournement, la perte ou la compromission.
- b) « **Contrat classifié** » : tout contrat (ou négociation précontractuelle), qui contient des Informations classifiées ou implique l'accès à des Informations classifiées ou leur production, utilisation ou transmission.
- c) « **Autorité de sécurité compétente** » : une instance gouvernementale d'une Partie qui est chargée de veiller à la mise en œuvre et de superviser les dispositions du présent Accord. Une Autorité de sécurité compétente peut également assumer certaines des responsabilités d'une Autorité nationale de sécurité.
- d) « **Contractant** » : toute personne physique ou morale ayant la capacité de conclure des contrats, autre qu'une Partie au présent Accord.
- e) « **Établissement** » : une installation, usine, fabrique, un laboratoire, bureau, une université ou toute autre institution d'éducation ou entreprise commerciale (y compris les entrepôts, espaces de stockage, équipements et composants associés qui de par leur fonction et location constituent une entité d'exploitation), ainsi que tout département, agence ou établissement gouvernemental.
- f) « **Habilitation de sécurité de personne morale** » : une décision prise par une Autorité nationale de sécurité ou une Autorité de sécurité compétente selon laquelle un Contractant a mis en place les mesures de sécurité appropriées dans un Établissement spécifié en vue de protéger les Informations classifiées allant jusque et y compris un Niveau de classification de sécurité déterminé.

- g) « **Autorité nationale de sécurité** » : instance gouvernementale d'une Partie responsable en dernier ressort de la sécurité des Informations classifiées conformément aux dispositions du présent Accord et aux lois et réglementations nationales applicables à ladite instance. Une Autorité nationale de sécurité peut également assumer certaines responsabilités d'une Autorité de sécurité compétente.
- h) « **Besoin d'en connaître** » : la nécessité, pour une personne, d'accéder à des Informations classifiées dans le cadre de fonctions officielles et/ou afin d'accomplir une mission spécifique.
- i) « **Partie d'origine** » : la Partie qui communique en premier des Informations classifiées à la Partie destinataire.
- j) « **Habilitation de sécurité de personne physique** » : une décision prise par une Autorité nationale de sécurité ou une Autorité de sécurité compétente à la suite d'une enquête attestant qu'une personne a été autorisée à avoir accès à des Informations classifiées et à les traiter jusque et y compris un Niveau de classification de sécurité déterminé conformément à ses lois et réglementations nationales.
- k) « **Partie destinataire** » désigne la Partie qui reçoit les Informations classifiées émanant de la Partie d'origine.
- l) « **Annexe de sécurité** » : un document établi par une autorité contractante, qui fait partie intégrante de tout Contrat classifié, dans lequel sont définis les conditions de sécurité ou tout élément dudit Contrat classifié qui doit être protégé pour des raisons de sécurité.
- m) « **Guide de classification de sécurité** » : un document qui décrit les éléments d'un programme ou d'un Contrat classifié qui sont classifiés, et précise les Niveaux de classification de sécurité applicables. Le Guide de classification de sécurité peut être modifié tout au long de la durée du programme ou du Contrat classifié et des éléments d'information peuvent être reclassifiés ou déclassés. Lorsqu'il existe, le Guide de classification de sécurité peut faire partie de l'Annexe de sécurité.
- n) « **Niveau de classification de sécurité** » : une catégorie attribuée à une Information classifiée qui indique sa sensibilité, l'importance du dommage susceptible d'être occasionné en cas d'accès et de divulgation non autorisés, détournement, perte ou compromission, ainsi que le degré de protection accordé par les Parties.
- o) « **Incident de sécurité** » : une action ou une omission contraire aux lois et réglementations nationales de la Partie destinataire qui entraîne l'accès ou la divulgation non autorisés, le détournement, la perte ou la compromission d'Informations classifiées protégées en vertu du présent Accord.
- p) « **Partie tierce** » : toute personne physique ou personne morale qui n'est ni tenue d'agir conformément aux dispositions du présent Accord ni ne fait l'objet d'un Contrat classifié.

ARTICLE 3

Autorités de sécurité

1. Les Autorités nationales de sécurité désignées par les Parties sont :

Pour le Royaume de Belgique	Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
Autorité nationale de Sécurité – Nationale Veiligheidsoverheid	UK National Security Authority Cabinet Office

2. Chaque Autorité nationale de sécurité notifie par écrit à l'autre Autorité nationale de sécurité quelles sont les Autorités de sécurité compétentes concernées dans leur pays avant l'entrée en vigueur de l'Accord.

3. Chaque Autorité nationale de sécurité notifie par écrit à l'autre Autorité nationale de sécurité tout changement important concernant leur Autorité nationale de sécurité ou leurs Autorités de sécurité compétentes respectives.

ARTICLE 4

Niveaux de classification de sécurité

1. Conformément aux lois et réglementations nationales de la Partie d'origine, le Niveau de classification de sécurité approprié est attribué à toute Information classifiée communiquée en vertu du présent Accord, ou produite conjointement.

2. Les Parties conviennent que les Niveaux de classification de sécurité présentent les correspondances suivantes :

Pour le Royaume de Belgique		Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
TRÈS SECRET	ZEER GEHEIM	UK TOP SECRET
SECRET	GEHEIM	UK SECRET

CONFIDENTIEL	VERTROUWELIJK	Pas d'équivalent (Voir paragraphe 3 du présent Article)
Voir paragraphe 4 du présent Article	Voir paragraphe 4 du présent Article	UK OFFICIAL-SENSITIVE

3. Le R.-U. accorde aux Informations classifiées de niveau CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK le degré de protection qu'il accorderait aux Informations classifiées de niveau UK SECRET.

4. La Belgique accorde aux Informations classifiées UK OFFICIAL-SENSITIVE le degré de protection qu'elle accorderait aux informations marquées DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING.

5. Le R.-U. accorde aux informations marquées DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING le degré de protection qu'il accorderait aux Informations classifiées de niveau UK OFFICIAL-SENSITIVE.

ARTICLE 5

Mesures de sécurité

1. Les Parties prennent toutes les mesures appropriées applicables en vertu de leurs lois et réglementations nationales pour protéger les Informations classifiées.

2. La Partie d'origine s'assure que la Partie destinataire, ou le Contractant auquel elle communique des Informations classifiées, y compris lorsqu'elle les communique oralement, est informé(e) de ce qui suit :

- a) le Niveau de classification de sécurité des Informations classifiées communiquées et, s'il y a lieu, toute condition posée à la communication ou de toute limitation imposée à l'utilisation des Informations classifiées ; et
- b) toute modification ultérieure du Niveau de classification de sécurité des Informations classifiées.

3. Lorsque la Partie d'origine communique des Informations classifiées à la Partie destinataire, la Partie destinataire :

- a) accorde à de telles Informations classifiées le degré de protection qu'elle accorde à ses propres Informations classifiées du Niveau de classification de sécurité correspondant (tel que précisé à l'article 4 du présent Accord) ;
- b) veille à ce que les Niveaux de classification de sécurité attribués aux Informations classifiées ne soient ni altérés ni révoqués, sous réserve de l'autorisation écrite préalable de la Partie d'origine ;

- c) s'assure que les Informations classifiées sont utilisées aux seules fins pour lesquelles elles ont été communiquées (à moins que la Partie d'origine ne consente par écrit à une utilisation spécifique ultérieure ou différente) ; et
- d) sous réserve de l'article 7 du présent Accord et des lois et réglementations nationales applicables, s'abstient de communiquer de telles Informations classifiées à une Partie tierce ou de rendre de telles Informations classifiées accessibles au public sans l'accord écrit préalable de la Partie d'origine.

4. Aux fins d'atteindre et de conserver des normes de sécurité comparables, chaque Autorité nationale de sécurité communique à l'autre, sur demande, toute information appropriée sur ses politiques, normes, procédures et pratiques de sécurité nationales destinées à sauvegarder les Informations classifiées, et peut à cette fin faciliter les visites de représentants de l'autre Partie, s'il y a lieu.

ARTICLE 6

Accès aux informations classifiées

1. L'accès aux Informations classifiées est limité aux personnes qui ont le Besoin d'en connaître et ont été correctement instruites de leurs responsabilités et de l'obligation de protéger les Informations classifiées.
2. L'accès aux Informations classifiées de niveau TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET ou CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK est limité aux personnes auxquelles une Habilitation de sécurité de personne physique appropriée a été délivrée. À titre exceptionnel, certaines personnes peuvent être autorisées à avoir accès à des Informations classifiées en raison de leurs fonctions si leurs lois et réglementations nationales respectives le permettent.
3. L'accès aux Informations classifiées de niveau TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM ou UK TOP SECRET peut être accordé sans l'accord écrit préalable de la Partie d'origine à une personne qui a été autorisée à avoir accès à des Informations classifiées de ce Niveau de classification de sécurité conformément au paragraphe 2 de cet Article, ayant la seule nationalité belge ou britannique ou la double nationalité belge et britannique.
4. L'accès aux Informations classifiées de niveau TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM ou UK TOP SECRET n'est accordé que moyennant l'accord écrit préalable de la Partie d'origine à une personne qui a été autorisée à avoir accès à des Informations classifiées de ce Niveau de classification de sécurité conformément au paragraphe 2 de cet Article, sans posséder les nationalités spécifiées au paragraphe 3 du présent Article.
5. L'accès aux Informations classifiées de niveau SECRET/GEHEIM, UK SECRET ou CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK peut être accordé sans l'accord écrit préalable de la Partie d'origine à une personne qui a été autorisée à avoir accès à des Informations classifiées de ce Niveau de classification de sécurité conformément au paragraphe 2 de cet Article, ayant

la seule nationalité belge ou britannique ou une double nationalité à condition qu'une des deux nationalités au moins soit la nationalité belge ou la nationalité britannique.

6. L'accès aux Informations classifiées de niveau SECRET/GEHEIM, UK SECRET ou CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK n'est accordé que moyennant l'accord écrit préalable de la Partie d'origine à une personne qui a été autorisée à avoir accès à des Informations classifiées de ce Niveau de classification de sécurité conformément au paragraphe 2 de cet Article, sans posséder les nationalités spécifiées au paragraphe 5 du présent Article.

7. Il n'est pas nécessaire de détenir une Habilitation de sécurité de personne physique pour accéder aux Informations classifiées marquées UK OFFICIAL-SENSITIVE ou aux informations de niveau DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING.

ARTICLE 7

Divulagation d'Informations classifiées

1. Dans le cadre de ses lois et réglementations nationales, la Partie destinataire prend toutes les mesures raisonnables à sa disposition pour empêcher que les Informations classifiées soient rendues accessibles au public ou divulguées à une Partie tierce.

2. Si elle reçoit une demande visant à rendre une Information classifiée accessible au public ou à la divulguer à une Partie tierce, l'Autorité nationale de sécurité de la Partie destinataire en informe immédiatement par écrit l'Autorité nationale de sécurité de la Partie d'origine, et les deux Parties se concertent par écrit avant qu'une décision ne soit prise par la Partie destinataire.

ARTICLE 8

Transmission des Informations classifiées

1. Si une Partie souhaite transmettre sous forme physique des Informations classifiées de niveau TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM ou UK TOP SECRET, elle prend les dispositions nécessaires pour la transmission des Informations classifiées vers le territoire de la Partie destinataire (ou vers le territoire sur lequel le Contractant destinataire est établi) par la voie diplomatique.

2. Si une Partie souhaite transmettre sous forme physique des Informations classifiées de niveau SECRET/GEHEIM ou UK SECRET, elle prend les dispositions nécessaires pour la transmission des Informations classifiées vers le territoire de la Partie destinataire (ou vers le territoire sur lequel le Contractant destinataire est établi) par la voie diplomatique ou par

d'autres moyens convenus par les Autorités nationales de sécurité ou les Autorités de sécurité compétentes concernées.

3. Les Informations classifiées de niveau CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK peuvent être transmises sous forme physique entre les Parties et les Contractants relevant de leur juridiction en recourant à une société de courrier commerciale conformément aux lois et réglementations nationales.

4. Lorsque la Partie d'origine en fait la demande, la Partie destinataire (ou le Contractant destinataire) confirme par écrit la réception des Informations classifiées marquées TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM ou UK SECRET. Afin de faciliter ce processus, la Partie d'origine joint aux Informations classifiées un accusé de réception à charge pour la Partie destinataire de le signer et le renvoyer à la Partie d'origine pour une date précise.

5. Si une Partie souhaite transmettre des Informations classifiées de niveau UK OFFICIAL-SENSITIVE ou des informations de niveau DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING sous forme physique, celles-ci peuvent être transmises vers le territoire de la Partie destinataire (ou vers le territoire sur lequel le Contractant destinataire est établi) par services postaux internationaux, sociétés de courrier commerciales, porteurs agréés ou par la voie diplomatique.

6. Si une Partie souhaite transporter un volume important d'Informations classifiées sous forme physique par fret, elle s'assure tout d'abord que les moyens de transport, l'itinéraire et les exigences en matière d'escorte ont été approuvés conjointement au préalable par les Autorités nationales de sécurité ou les Autorités de sécurité compétentes concernées des deux Parties, et que ces modalités ont fait l'objet d'un plan de transport. Le présent paragraphe ne s'applique pas aux transports de niveau UK OFFICIAL-SENSITIVE ou DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING.

7. Si une Partie souhaite transmettre sous forme électronique des Informations classifiées de niveau TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET ou CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK, elle les communique sous forme chiffrée, en utilisant des méthodes et moyens cryptographiques approuvés conjointement par les Parties.

8. Dans des circonstances exceptionnelles, si une Partie souhaite transmettre sous forme électronique des Informations classifiées de niveau UK OFFICIAL-SENSITIVE ou des informations marquées DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING, elle peut les transmettre en clair, à condition qu'aucune méthode ou aucun moyen cryptographique approprié ne soit à sa disposition et que l'Autorité de sécurité compétente le permettent. Si ces dernières ne le permettent pas, les Informations classifiées sont protégées par des méthodes et moyens cryptographiques approuvés conjointement par les Parties.

ARTICLE 9

Traduction, reproduction et destruction d'Informations classifiées

1. Toute traduction ou reproduction d'Informations classifiées conserve le même Niveau de classification de sécurité appliqué à l'original. Les traductions et reproductions sont limitées au minimum requis et sont effectuées uniquement par des personnes qui détiennent une Habilitation de sécurité de personne physique d'un Niveau de classification de sécurité approprié.
2. Les traductions sont accompagnées d'une mention adéquate, indiquant qu'elles contiennent des Informations classifiées de l'autre Partie.
3. La traduction ou la reproduction des Informations classifiées marquées TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM ou UK TOP SECRET par la Partie destinataire sont autorisées uniquement moyennant l'accord écrit préalable de la Partie d'origine.
4. Les Informations classifiées, dès qu'elles ne sont plus considérées comme nécessaires, sont détruites, en conformité avec les normes et méthodes que la Partie destinataire serait tenue d'appliquer à ses Informations classifiées d'un Niveau de classification de sécurité équivalent.
5. Dans le cas d'une situation de crise qui rend impossible la protection des Informations classifiées, celles-ci sont détruites en utilisant tous moyens appropriés dans les meilleurs délais de manière à éviter tout Incident de sécurité. La Partie destinataire informe dès que possible par écrit l'Autorité nationale de sécurité ou l'Autorité de sécurité compétente concernée de la Partie d'origine lorsque des Informations classifiées ont été détruites dans le cadre d'une situation de crise.
6. La Partie d'origine peut interdire la traduction, reproduction ou destruction d'Informations classifiées en leur apposant un marquage approprié, en les accompagnant d'une note écrite ou en communiquant des instructions de gestion à la Partie destinataire.

ARTICLE 10

Coopération en matière de sécurité

1. L'Autorité nationale de sécurité et les Autorités de sécurité compétentes d'une Partie apportent, en cas de besoin et conformément à leurs lois et réglementations nationales, leur assistance et coopération à l'Autorité nationale de sécurité ou aux Autorités de sécurité compétentes de l'autre Partie au niveau du processus de délivrance d'Habilitations de sécurité de personne morale et d'Habilitations de sécurité de personne physique.
2. Lorsqu'une Partie, pour son compte propre ou pour le compte d'un Contractant, demande que soit délivrée une Habilitation de sécurité de personne morale ou demande confirmation d'une Habilitation de sécurité de personne morale existante relative à un Établissement d'un Contractant situé sur le territoire de l'autre Partie, son Autorité nationale de sécurité ou Autorité de sécurité compétente adresse une demande écrite formelle à l'Autorité nationale de sécurité ou à l'Autorité de sécurité compétente concernée de l'autre Partie, en y joignant au minimum les informations suivantes :

- a) nom du Contractant ;
- b) adresse du Contractant ;
- c) éléments d'identification de l'Établissement du Contractant concerné ;
- d) motif de la demande et niveau de l'Habilitation de sécurité de personne morale requis ; et
- e) informations de contact de l'Autorité nationale de sécurité ou de l'Autorité de sécurité compétente demanderesse (en précisant le nom et la fonction d'une personne de contact).

3. Lorsqu'une Partie, pour son compte propre ou pour le compte d'un Contractant, demande que soit délivrée une Habilitation de sécurité de personne physique ou demande confirmation d'une Habilitation de sécurité de personne physique existante relative à une personne censée avoir délivrée par l'autre Partie, l'Autorité nationale de sécurité ou l'Autorité de sécurité compétente de la Partie demandant confirmation adresse une demande écrite formelle à l'Autorité nationale de sécurité ou à l'Autorité de sécurité compétente concernée de l'autre Partie, en y joignant au minimum les informations suivantes :

- a) nom et prénom de la personne ;
- b) date et lieu de naissance de la personne ;
- c) la ou les nationalités de la personne ;
- d) nom de l'organisation ou du Contractant qui emploie la personne ;
- f) motif de la demande et niveau de l'Habilitation de sécurité de personne physique requis ; et
- g) informations de contact de l'Autorité nationale de sécurité ou de l'Autorité de sécurité compétente demanderesse (en précisant le nom et la fonction d'une personne de contact).

4. À la réception d'une demande soumise conformément aux paragraphes 2 ou 3 du présent Article, l'Autorité nationale de sécurité ou l'Autorité de sécurité compétente recevant la demande communique à l'Autorité nationale de sécurité ou à l'Autorité de sécurité compétente demanderesse les détails relatifs à l'Habilitation de sécurité de personne morale ou à l'Habilitation de sécurité de personne physique concernée, la date d'expiration de l'Habilitation de sécurité de personne morale ou de l'Habilitation de sécurité de personne physique et le Niveau de classification de sécurité des Informations classifiées auxquelles il est permis d'avoir accès en vertu des habilitations respectives.

5. Soit l'Autorité nationale de sécurité soit l'Autorité de sécurité compétente peut, moyennant une raison valable, demander à l'Autorité nationale de sécurité ou à l'Autorité de sécurité compétente de l'autre Partie de mener une enquête concernant une Habilitation de sécurité de personne morale ou une Habilitation de sécurité de personne physique délivrée par cette dernière. À l'issue de cette enquête, l'Autorité nationale de sécurité ou l'Autorité de sécurité compétente qui l'a effectuée en notifie le résultat à l'Autorité nationale de sécurité ou à l'Autorité de sécurité compétente demanderesse.

6. Lorsque, conformément à ses lois et réglementations nationales, une Autorité nationale de sécurité ou une Autorité de sécurité compétente retire une Habilitation de sécurité de personne morale ou une Habilitation de sécurité de personne physique délivrée à un Contractant ou à une personne pour lesquels une confirmation a été fournie ou en abaisse le niveau, elles le notifient par écrit dans les meilleurs délais à l'Autorité nationale de sécurité ou à l'Autorité de sécurité compétente de l'autre Partie, s'il y a lieu.

ARTICLE 11

Contrats classifiés

1. Lorsqu'une Partie propose de conclure un contrat classifié impliquant des Informations classifiées marquées TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET, ou CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK avec un Contractant situé sur le territoire de l'autre Partie, l'Autorité nationale de sécurité ou l'Autorité de sécurité compétente de l'entité proposant le contrat doit obtenir la confirmation écrite préalable de l'Autorité nationale de sécurité ou de l'Autorité de sécurité compétente concernée de l'autre Partie, conformément à l'Article 10 du présent Accord, que le Contractant et son personnel concerné établis sur le territoire de l'autre Partie se sont vu accorder une Habilitation de sécurité de personne morale et/ou une Habilitation de sécurité de personne physique au minimum du Niveau de classification de sécurité approprié.

2. L'Autorité nationale de sécurité ou l'Autorité de sécurité compétente qui a délivré une Habilitation de sécurité de personne morale ou une Habilitation de sécurité de personne physique porte la responsabilité, conformément aux lois et réglementations nationales, de contrôler l'attitude de sécurité du Contractant ou de la personne bénéficiaire.

3. Sauf approbation conjointe des Parties et sous réserve du paragraphe 4 du présent Article, une Partie concluant ou proposant de conclure un Contrat classifié impliquant des Informations classifiées marquées TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET, ou CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK après l'entrée en vigueur du présent Accord s'assure que le Contractant est légalement tenu d'accorder aux Informations classifiées reçues de l'autre Partie le degré de protection que la Partie destinataire est tenue de leur accorder en vertu du présent Accord.

4. Toute Partie veille à ce qu'un Contrat classifié impliquant des Informations classifiées marquées TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET, ou CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK comporte les dispositions suivantes :

- a) une référence au présent Accord, la définition du terme « Information classifiée » figurant à l'Article 2 du présent Accord, et le tableau des Niveaux de classification de sécurité équivalents des Parties figurant à l'Article 4 du présent Accord ;
- b) une disposition stipulant que les Informations classifiées produites et/ou communiquées du fait du Contrat classifié sont protégées par le Contractant conformément aux lois et réglementations applicables de la Partie ;
- c) une disposition stipulant que le Contractant traite toute Information classifiée de l'autre Partie (y compris celles produites par le Contractant) selon les modalités que la Partie destinataire est tenue d'appliquer en vertu du paragraphe 3 de l'Article 5 du présent Accord ;
- d) une disposition stipulant, conformément aux prescriptions de l'Article 6 du présent Accord, que le Contractant ne divulgue les Informations classifiées qu'aux personnes qui ont le Besoin d'en connaître, détiennent une Habilitation de sécurité de personne physique appropriée, ont été instruites de leurs responsabilités et ont été chargées d'exercer toutes tâches ou missions en relation avec le Contrat classifié ;
- e) une disposition stipulant que, sauf si les lois et réglementations nationales applicables l'imposent, le Contractant ne divulgue, ni ne permet la divulgation d'Informations classifiées relatives au Contrat classifié à une Partie tierce ni les rend accessible au public sans l'accord préalable écrit de la Partie d'origine ;
- f) une disposition stipulant que, lorsque le Contractant reçoit une demande de divulgation à une Partie tierce d'une Information classifiée communiquée du fait du Contrat classifié, ou une demande visant à rendre de telles informations accessibles au public, le Contractant le notifie immédiatement par écrit à l'Autorité nationale de sécurité ou à l'Autorité de sécurité compétente chargée de superviser le Contrat classifié ;
- g) une disposition stipulant que les Informations classifiées relatives au Contrat classifié ne doivent être utilisées qu'aux fins pour lesquelles elles ont été communiquées, ou que la Partie d'origine a expressément autorisé par écrit ;
- h) les canaux à utiliser pour la transmission des Informations classifiées, qui sont conformes aux prescriptions de l'Article 8 du présent Accord ;
- i) les procédures en matière de traduction, reproduction et destruction des Informations classifiées, qui sont conformes aux prescriptions de l'Article 9 du présent Accord ;
- j) une disposition stipulant que, lorsque cela s'avère nécessaire, l'Établissement du Contractant qui conserve les Informations classifiées s'est vu délivrer une Habilitation de sécurité de personne morale appropriée ;

- k) une disposition stipulant que le Contractant communique à l'Autorité nationale de sécurité ou à l'Autorité de sécurité compétente chargée de superviser le Contrat classifié les informations relatives à ses politiques, normes, procédures et pratiques de sécurité aux fins de sauvegarde des Informations classifiées et facilite à cette fin les visites de ses locaux par des représentants de l'Autorité nationale de sécurité ou de l'Autorité de sécurité compétente chargée de superviser le Contrat classifié ;
- l) les détails des procédures d'approbation des visites du Contractant à un Établissement sous la responsabilité de l'autre Partie ou à un Établissement situé sur le territoire de l'autre Partie. Lorsque la visite implique l'accès à des Informations classifiées marquées TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET ou CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK, le Contractant est tenu de soumettre une demande à l'Autorité nationale de sécurité ou à l'Autorité de sécurité compétente chargée de superviser le Contrat classifié afin de permettre à ladite Autorité nationale de sécurité ou Autorité de sécurité compétente de soumettre une demande de visite conformément à l'Article 12 du présent Accord ;
- m) l'obligation, pour le Contractant, de notifier sans délai à l'Autorité nationale de sécurité ou à l'Autorité de sécurité compétente chargée de superviser la sauvegarde des Informations classifiées liées au contrat tout Incident de sécurité réel ou présumé en relation avec le Contrat classifié et de prendre toutes mesures raisonnables pour contribuer à atténuer les effets de pareil Incident de sécurité ;
- n) les détails des procédures et mécanismes de communication des changements susceptibles de survenir en rapport avec les Informations classifiées (y compris les changements de Niveau de classification de sécurité) ou lorsque la protection n'est plus nécessaire ; et
- o) une disposition stipulant que dans l'hypothèse où un Contractant sous-traite la totalité ou une partie du Contrat classifié, ce Contractant fera figurer des dispositions substantiellement similaires aux dispositions spécifiées dans le présent Article (y compris le présent paragraphe) dans tous les contrats de sous-traitance impliquant l'accès à des Informations classifiées communiquées ou produites en vertu du présent Accord.

5. Les Contrats classifiés impliquant des Informations classifiées marquées TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET ou CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK sont complétés par une Annexe de sécurité.

6. La Partie délivrant ou autorisant la délivrance du Contrat classifié impliquant des Informations classifiées marquées TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET ou CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK transmet une copie des parties concernées du Contrat classifié, de l'Annexe de sécurité ou du Guide de classification de sécurité à l'Autorité nationale de sécurité ou à l'Autorité de sécurité compétente concernée de la Partie destinataire sur le territoire de laquelle le Contractant concerné est situé.

7. Les paragraphes 1, 2, 3, 4, 5 et 6 du présent Article ne s'appliquent pas aux Contrats classifiés limités aux Informations classifiées de niveau UK OFFICIAL-SENSITIVE ou aux informations de niveau DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING. Une Partie concluant ou proposant de conclure un Contrat classifié limité aux informations de ce Niveau de classification de sécurité s'assure que ledit Contractant ou un Contractant potentiel est légalement tenu d'accorder aux informations de l'autre Partie le degré de protection que la Partie destinataire est tenue de leur accorder en vertu du présent Accord.

ARTICLE 12

Visites

1. Lorsqu'un agent d'une Partie doit visiter un Établissement gouvernemental relevant de la juridiction de l'autre Partie, et que cette visite doit ou peut impliquer un accès à des Informations classifiées de niveau TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET ou CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK, le visiteur s'assure que les détails de son Habilitation de sécurité de personne physique sont communiqués à l'établissement d'accueil préalablement à la visite.

2. Lorsqu'un agent d'une Partie doit visiter un Établissement d'un Contractant qui s'est vu délivrer une Habilitation de sécurité de personne morale par l'autre Partie, et que cette visite doit ou peut impliquer un accès à des Informations classifiées de niveau TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET ou CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK, la procédure spécifiée aux paragraphes 3, 4 et 5 du présent Article s'applique.

3. En ce qui concerne les visites décrites au paragraphe 2 du présent Article, toute demande de visite est soumise par l'Autorité nationale de sécurité ou par l'Autorité de sécurité compétente du visiteur proposé à l'Autorité nationale de sécurité ou à l'Autorité de sécurité compétente de l'Établissement d'accueil au moins 20 jours ouvrables avant la visite proposée (ou de toute autre manière convenue entre les Autorités nationales de sécurité ou les Autorités de sécurité compétentes concernées). La demande de visite contient les renseignements suivants, au moins :

- a) les nom et prénom du visiteur, ses lieu et date de naissance, sa nationalité, le numéro de passeport (ou de tout autre document d'identité pertinent) ;
- b) la fonction officielle du visiteur, le nom de l'organisation représentée par le visiteur et, le cas échéant, une description du Contrat classifié/programme auquel il participe et qui fait l'objet de la visite ;
- c) les date et durée de la visite ou des visites demandées. En cas de visites récurrentes, la période totale couverte par les visites est indiquée ;
- d) l'objet de la visite ou des visites ainsi que la ou les questions à aborder ;

- e) le nom, l'adresse, le numéro de téléphone et l'adresse de courrier électronique du point de contact de l'Établissement objet de la visite ;
- f) le Niveau de classification de sécurité attendu des Informations classifiées qui feront l'objet des discussions ou auxquelles le visiteur recevra l'accès ;
- g) la confirmation du niveau et de la date de validité de l'Habilitation de sécurité de personne physique du visiteur ou une déclaration confirmant leur autorisation d'accès à des Informations classifiées conformément à l'exception de l'Article 6(2) ; et
- h) la signature datée d'un représentant de l'Autorité nationale de sécurité ou de l'Autorité de sécurité compétente du visiteur ou d'une personne agissant en son nom. Le représentant ne peut pas être la même personne que le visiteur.

4. Les visites ne peuvent être organisées qu'à partir du moment où la demande de visite (comme décrit au paragraphe 3 du présent Article) a été autorisée par l'Autorité nationale de sécurité ou l'Autorité de sécurité compétente de l'Établissement d'accueil.

5. Concernant des Contrats classifiés et des programmes spécifiques, moyennant l'accord préalable des Autorités nationales de sécurité ou des Autorités de sécurité compétentes concernées des deux Parties, il pourrait être possible d'établir une liste de visiteurs autorisés à effectuer des visites récurrentes. Une telle liste permet à des personnes spécifiées de visiter plus d'une fois un Établissement spécifié, sans nouvelle autorisation écrite. Une telle liste est valable pour une période initiale ne dépassant pas 12 mois (à compter de la date de l'autorisation) et sa validité peut être prolongée de nouvelles périodes moyennant l'approbation conjointe des Autorités nationales de sécurité ou des Autorités de sécurité compétentes concernées. Les listes de visiteurs autorisés à effectuer des visites récurrentes sont soumises et autorisées conformément aux paragraphes 3 et 4 du présent Article. Dès qu'une telle liste a été autorisée par l'Autorité nationale de sécurité ou l'Autorité de sécurité compétente de l'Établissement d'accueil, des arrangements concernant les visites peuvent être pris directement entre le visiteur et l'Établissement d'accueil sans intervention supplémentaire des Autorités nationales de sécurité ou des Autorités de sécurité compétentes.

6. Les Autorités nationales de sécurité ou les Autorités de sécurité compétentes des deux Parties peuvent déterminer conjointement et convenir que d'autres procédures de visite que celles décrites aux paragraphes 3, 4 et 5 du présent Article s'appliquent à des Contrats classifiés ou programmes spécifiques.

7. Les visites portant exclusivement sur des Informations classifiées de niveau UK OFFICIAL-SENSITIVE ou des informations marquées DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING sont organisées directement entre le visiteur et l'Établissement objet de la visite.

8. Dans l'hypothèse où un visiteur titulaire d'une Habilitation de sécurité de personne physique de niveau CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK délivrée par la Belgique requiert l'accès à des Informations classifiées de niveau CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK à un Établissement au R.-U., le R.-U. permet que le visiteur ait accès auxdites informations pourvu qu'il ait le Besoin d'en connaître.

ARTICLE 13

Notification des Incidents de sécurité

1. Sous réserve du paragraphe 2 du présent Article, tout Incident de sécurité présumé survenant sur le territoire d'une Partie ou dans un Établissement relevant de la responsabilité d'une Partie (y compris une mission diplomatique de ladite Partie) fait l'objet d'une enquête immédiate de ladite Partie.
2. Lorsqu'un Incident de sécurité est confirmé par la Partie menant l'enquête, ladite Partie prend les mesures appropriées en conformité avec ses lois et réglementations nationales applicables afin de limiter les conséquences de l'incident et d'éviter que les faits se reproduisent.
3. Lorsqu'un Incident de sécurité a compromis des Informations classifiées, l'Autorité nationale de sécurité ou l'Autorité de sécurité compétente de la Partie sur le territoire de laquelle l'Incident s'est produit, ou l'Autorité nationale de sécurité ou l'Autorité de sécurité compétente de la Partie responsable de l'Établissement, informe par écrit l'autre Autorité nationale de sécurité ou l'autre Autorité de sécurité compétente du résultat de l'enquête dans les plus brefs délais.

ARTICLE 14

Frais

Chaque Partie supporte ses propres frais encourus dans le cadre de la mise en œuvre de ses obligations au titre du présent Accord.

ARTICLE 15

Règlement de différends

Les différends ou contestations entre les Parties se rapportant à l'interprétation ou à l'application du présent Accord ou tous autres différends ou contestations découlant du présent Accord sont réglés exclusivement au moyen de consultations entre les Parties sans recours à une juridiction extérieure.

ARTICLE 16

Protection des Informations classifiées UK CONFIDENTIAL et UK RESTRICTED

1. Sauf si le R.-U. a notifié la Belgique par écrit qu'il a abaissé le Niveau de classification de sécurité ou déclassé l'information, la Belgique accorde aux Informations classifiées UK CONFIDENTIAL communiquées avant l'entrée en vigueur du présent Accord le même degré de protection que les Informations classifiées de niveau CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK.
2. Sauf si le R.-U. a notifié la Belgique par écrit qu'il a abaissé le Niveau de classification de sécurité ou déclassé l'information, la Belgique accorde aux Informations classifiées UK RESTRICTED communiquées avant l'entrée en vigueur du présent Accord le même degré de protection que les Informations classifiées de niveau DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING.

ARTICLE 17

Dispositions finales

1. Chaque Partie notifie à l'autre Partie, par la voie diplomatique, l'accomplissement des mesures nationales requises pour l'entrée en vigueur du présent Accord. Le présent Accord entre en vigueur le premier jour du deuxième mois à compter de la réception de la dernière notification.
2. Le présent Accord peut être modifié à tout moment par consentement mutuel écrit entre les Parties. Les modifications convenues entreront en vigueur conformément aux dispositions du paragraphe 1^{er} du présent article.
3. Les Autorités nationales de sécurité ou les Autorités de sécurité compétentes des Parties peuvent conclure des arrangements de mise en œuvre en application du présent Accord.
4. Le présent Accord reste en vigueur jusqu'à nouvel ordre. Une Partie peut à tout moment dénoncer le présent Accord par notification écrite à l'autre Partie par la voie diplomatique, la dénonciation prend effet six mois après la date à laquelle cette notification aura été reçue. En cas de dénonciation du présent Accord, les Informations classifiées déjà produites et/ou communiquées en vertu du présent Accord sont protégées par les Parties en conformité avec le présent Accord aussi longtemps qu'elles demeurent classifiées.
5. Après l'entrée en vigueur du présent Accord, la Partie sur le territoire de laquelle l'Accord est conclu prend des mesures immédiates aux fins de l'enregistrement de l'Accord auprès du Secrétariat des Nations Unies, conformément à l'article 102 de la Charte des Nations Unies. Ladite Partie informe l'autre Partie de l'enregistrement et du numéro d'enregistrement dans le Recueil des Traités de l'ONU, dès confirmation par le Secrétariat des Nations Unies.

6. Dès l'entrée en vigueur du présent Accord, le *Memorandum of Understanding between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on the Security of Classified Defence Information*, en date du 29 avril 1981, prend fin. Les Informations classifiées produites et/ou communiquées auparavant en vertu dudit *Memorandum of Understanding* sont protégées conformément aux dispositions du présent Accord.

EN FOI DE QUOI, les représentants dûment autorisés des Parties ont signé le présent Accord,

FAIT A Bruxelles le 1er décembre 2020 en deux exemplaires originaux en langues française, néerlandaise et anglaise, chacun des textes faisant foi.

OVEREENKOMST
TUSSEN
DE REGERING VAN HET KONINKRIJK BELGIË
EN
DE REGERING VAN HET VERENIGD KONINKRIJK
VAN GROOT-BRITTANNIË EN NOORD-IERLAND
BETREFFENDE
DE BESCHERMING VAN GECLASSIFICEERDE INFORMATIE

**OVEREENKOMST
TUSSEN
DE REGERING VAN HET KONINKRIJK BELGIË
EN
DE REGERING VAN HET VERENIGD KONINKRIJK
VAN GROOT-BRITTANNIË EN NOORD-IERLAND
BETREFFENDE
DE BESCHERMING VAN GECLASSIFICEERDE INFORMATIE**

HET KONINKRIJK BELGIË

EN

**HET VERENIGD KONINKRIJK VAN GROOT-BRITTANNIË EN NOORD-
IERLAND (“HET VK”)**

(HIERNA SAMEN DE “PARTIJEN” OF INDIVIDUEEL “DE PARTIJ” GENOEMD),

WENSENDE de bescherming te waarborgen van Geclassificeerde Informatie gegenereerd door en/of uitgewisseld tussen de Partijen en/of Contractanten in België dan wel in het VK, hebben, in het belang van de nationale veiligheid,

HEBBEN DE VOLGENDE OVEREENKOMST GESLOTEN:

ARTIKEL 1

Doel

Deze Overeenkomst heeft tot doel de bescherming te waarborgen van Geclassificeerde Informatie uit België of uit het VK, gezamenlijk gegenereerd die door een Partij aan de andere Partij werd verstrekt, werd uitgewisseld tussen een Partij en een Contractant behorende tot het rechtsgebied van de andere Partij, of tussen contractanten behorende tot verschillende rechtsgebieden van de respectieve Partijen. In deze Overeenkomst zijn de veiligheidsprocedures en -maatregelen voor een dergelijke bescherming omschreven.

ARTIKEL 2

Begripsomschrijvingen

Voor de toepassing van deze Overeenkomst gelden de volgende begripsomschrijvingen:

- a) **“Geclassificeerde Informatie”**: alle informatie of materialen, ongeacht de vorm, aard of wijze van overdracht, die volgens een Partij of beide Partijen voor gezamenlijk gegenereerde informatie of materialen een bescherming vereisen tegen ongeoorloofde toegang en openbaarmaking, verduistering, verlies of compromittering.
- b) **“Geclassificeerd Contract”**: een contract (of precontractuele onderhandelingen) dat Geclassificeerde Informatie bevat of waarvoor de toegang tot of de productie, het gebruik of de overdracht van Geclassificeerde Informatie is vereist.
- c) **“Bevoegde Veiligheidsautoriteit”**: een overheidsinstantie van een Partij die verantwoordelijk is voor de tenuitvoerlegging van en het toezicht op de bepalingen van deze Overeenkomst. Een Bevoegde Veiligheidsautoriteit kan ook een deel van de verantwoordelijkheden van een Nationale Veiligheidsautoriteit op zich nemen.
- d) **“Contractant”**: elke natuurlijke of rechtspersoon die de bevoegdheid heeft contracten te sluiten en die geen Partij is bij deze Overeenkomst.
- e) **“Vestiging”**: een installatie, bedrijf, fabriek, laboratorium, bureau, universiteit of andere onderwijsinstelling of handelsonderneming (met inbegrip van bijbehorende magazijnen, opslagruimtes, voorzieningen en componenten die door hun gezamenlijke functie en locatie een bedrijfsentiteit vormen), evenals elk overheidsdepartement, -agentschap en -instelling.
- f) **“Veiligheidsmachtiging voor een Rechtspersoon”**: de vaststelling door een Nationale Veiligheidsautoriteit of een Bevoegde Veiligheidsautoriteit dat een

Contractant voor een specifieke Vestiging de geschikte veiligheidsmaatregelen heeft getroffen voor de bescherming van Geclassificeerde Informatie tot en met een specifiek Classificatieniveau.

- g) **“Nationale Veiligheidsautoriteit”**: de overheidsinstantie van een Partij die de eindverantwoordelijkheid draagt voor de veiligheid van Geclassificeerde Informatie, overeenkomstig de bepalingen van deze Overeenkomst en de voor deze instantie geldende nationale wet- en regelgeving. Een Nationale Veiligheidsautoriteit kan ook verantwoordelijkheden van een Bevoegde Veiligheidsautoriteit op zich nemen.
- h) **“Need-to-Know”**: de noodzaak voor een persoon om toegang tot Geclassificeerde Informatie te hebben met het oog op het uitvoeren van zijn officiële functie en/of het verrichten van een specifieke taak.
- i) **“Verstrekkende Partij”**: de Partij die als eerste Geclassificeerde Informatie verstrekt aan de Ontvangende Partij.
- j) **“Veiligheidsmachtiging voor een Natuurlijk Persoon”**: de vaststelling door een Nationale Veiligheidsautoriteit of een Bevoegde Veiligheidsautoriteit die volgt op een onderzoek, dat een persoon de toestemming heeft verkregen voor toegang tot Geclassificeerde Informatie en ermee mag omgaan tot en met een specifiek Classificatieniveau, overeenkomstig de nationale wet- en regelgeving.
- k) **“Ontvangende Partij”**: de Partij die Geclassificeerde Informatie ontvangt van de Verstrekkende Partij.
- l) **“Clausule over de Beveiligingsaspecten”**: een door een aanbestedende autoriteit afgegeven document dat integraal deel uitmaakt van een Geclassificeerd Contract waarin de veiligheidsvereisten of alle te beveiligen elementen van dat Geclassificeerd Contract worden genoemd.
- m) **“Veiligheidsclassificatiegids”**: een document waarin wordt beschreven welke onderdelen van een programma of Geclassificeerd Contract geclassificeerd zijn en wat de toepasselijke Classificatieniveaus zijn. De Veiligheidsclassificatiegids kan gedurende de looptijd van het programma of het Geclassificeerd Contract worden gewijzigd en bepaalde gegevens kunnen een ander of een lager Classificatieniveau krijgen. Als er een Veiligheidsclassificatiegids is, kan deze deel uitmaken van de Clausule over de Beveiligingsaspecten.
- n) **“Classificatieniveau”**: een categorie toegekend aan Geclassificeerde Informatie die de gevoeligheid ervan aangeeft, alsook de eventuele schade in geval van ongeoorloofde toegang en openbaarmaking, verduistering, verlies of compromittering, en het niveau van bescherming dat door de Partijen moet worden toegepast.
- o) **“Veiligheidsincident”**: een handeling of een nalatigheid die in strijd is met de nationale wet- en regelgeving van de Ontvangende Partij en die leidt tot ongeoorloofde toegang, openbaarmaking, verduistering, verlies of

compromittering van Geclassificeerde Informatie beschermd volgens deze overeenkomst.

- p) **“Derde Partij”**: elke natuurlijke of rechtspersoon die noch verplicht is volgens deze Overeenkomst te handelen, noch onderworpen is aan een Geclassificeerd Contract.

ARTIKEL 3

Veiligheidsautoriteiten

1. De Partijen hebben de volgende Nationale Veiligheidsautoriteiten aangewezen:

Voor het Koninkrijk België	Voor het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland
Nationale Veiligheidsoverheid – Autorité nationale de Sécurité	UK National Security Authority Cabinet Office

2. Elke Nationale Veiligheidsautoriteit stelt voor de inwerkingtreding van deze Overeenkomst de andere Nationale Veiligheidsautoriteit schriftelijk in kennis van de betreffende Bevoegde Veiligheidsautoriteiten in haar land.

3. Elke Nationale Veiligheidsautoriteit stelt de andere Nationale Veiligheidsautoriteit schriftelijk in kennis van alle belangrijke wijzigingen met betrekking tot hun respectieve Nationale Veiligheidsautoriteit of Bevoegde Veiligheidsautoriteiten.

ARTIKEL 4

Classificatieniveaus

1. Het geschikte Classificatieniveau, overeenkomstig de nationale wet- en regelgeving van de Verstreckende Partij wordt toegekend aan alle in het kader van deze Overeenkomst verstrekte of gezamenlijk gegenereerde Geclassificeerde Informatie.

2. De Partijen komen overeen dat de Classificatieniveaus als volgt overeenstemmen:

Voor het Koninkrijk België		Voor het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland
TRÈS SECRET	ZEER GEHEIM	UK TOP SECRET
SECRET	GEHEIM	UK SECRET
CONFIDENTIEL	VERTROUWELIJK	Geen equivalent (Zie lid 3 van dit Artikel)
Zie lid 4 van dit Artikel	Zie lid 4 van dit Artikel	UK OFFICIAL-SENSITIVE

3. Het VK verleent aan Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK dezelfde mate van bescherming als aan Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau UK SECRET.

4. België verleent aan Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau UK OFFICIAL-SENSITIVE dezelfde mate van bescherming als aan informatie met de markering DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING.

5. Het VK verleent aan informatie met de markering DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING dezelfde mate van bescherming als aan Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau UK OFFICIAL-SENSITIVE.

ARTIKEL 5

Beveiligingsmaatregelen

- De Partijen nemen in overeenstemming met hun nationale wet- en regelgeving alle passende maatregelen met het oog op de bescherming van Geclassificeerde Informatie.
- De Verstreckende Partij zorgt ervoor dat de Ontvangende Partij, of de Contractant aan wie zij de Geclassificeerde Informatie verstrekt, ook wanneer dit mondeling gebeurt, in kennis is gesteld van:
 - het Classificatieniveau van de verstrekte Geclassificeerde Informatie en, in voorkomend geval, alle voorwaarden aangaande de vrijgave van of beperkingen op het gebruik van deze informatie; en
 - elke verdere wijziging aangaande het Classificatieniveau van de Geclassificeerde Informatie.
- Wanneer een Verstreckende Partij Geclassificeerde Informatie verstrekt aan de Ontvangende Partij, zal de Ontvangende Partij:

- a) die Geclassificeerde Informatie dezelfde mate van bescherming verlenen als haar eigen Geclassificeerde Informatie op het overeenstemmende Classificatieniveau (overeenkomstig Artikel 4 van deze Overeenkomst);
- b) ervoor zorgen dat de Classificatieniveaus die aan Geclassificeerde Informatie zijn toegekend niet worden gewijzigd of ingetrokken zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Verstreckende Partij;
- c) ervoor zorgen dat zodanige Geclassificeerde Informatie uitsluitend wordt gebruikt voor het doel waarvoor ze is verstrekt (tenzij de Verstreckende Partij schriftelijk instemt met een welbepaald verder of verschillend gebruik); en
- d) zodanige Geclassificeerde Informatie, overeenkomstig Artikel 7 van deze Overeenkomst en de geldende nationale wet- en regelgeving, niet bekendmaken aan een Derde Partij of beschikbaar stellen aan het publiek zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Verstreckende Partij.

4. Teneinde vergelijkbare veiligheidsnormen te bereiken en te handhaven, verstrekken de Nationale Veiligheidsautoriteiten desgevraagd aan elkaar passende informatie over hun nationale veiligheidsbeleid, -normen, -procedures en -praktijken met het oog op de bescherming van Geclassificeerde Informatie en kunnen zij daartoe, in voorkomend geval, een bezoek van vertegenwoordigers van de andere Partij mogelijk maken.

ARTIKEL 6

Toegang tot Geclassificeerde Informatie

1. De toegang tot Geclassificeerde Informatie wordt uitsluitend op basis van een Need-to-Know verleend aan personen die terdege werden geïnstrueerd over hun verantwoordelijkheden en verplichtingen om Geclassificeerde Informatie te beschermen.

2. De toegang tot Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET of CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK wordt uitsluitend verleend aan personen die in het bezit zijn van een passende Veiligheidsmachtiging voor een Natuurlijk Persoon. Bij wijze van uitzondering kunnen bepaalde personen uit hoofde van hun functie toegang tot Geclassificeerde Informatie krijgen, op voorwaarde dat hun respectieve nationale wet- en regelgeving zulks toestaat.

3. De toegang tot Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM of UK TOP SECRET kan worden verleend zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Verstreckende Partij voor een persoon die toestemming heeft verkregen voor toegang tot Geclassificeerde Informatie van dat Classificatieniveau, in overeenstemming met paragraaf 2 van dit Artikel, en die hetzij enkel de Belgische of Britse nationaliteit heeft, hetzij de dubbele Belgisch-Britse nationaliteit.

4. De toegang tot Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM of UK TOP SECRET kan enkel worden verleend met de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Verstreckende Partij voor een persoon die toestemming heeft verkregen voor toegang tot Geclassificeerde Informatie van dat Classificatieniveau in overeenstemming met paragraaf 2 van dit Artikel, en die geen van de in lid 3 van dit Artikel beschreven nationaliteiten heeft.

5. De toegang tot Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau SECRET/GEHEIM, UK SECRET of CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK kan worden verleend zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Verstreckende Partij voor een persoon die toestemming heeft verkregen voor toegang tot Geclassificeerde Informatie van dat Classificatieniveau in overeenstemming met paragraaf 2 van dit Artikel, en die hetzij enkel de Belgische of Britse nationaliteit heeft, hetzij een dubbele nationaliteit die ten minste gedeeltelijk Belgisch of Brits is.

6. De toegang tot Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau SECRET/GEHEIM, UK SECRET of CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK kan enkel worden verleend met de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Verstreckende Partij voor een persoon die toestemming heeft verkregen voor toegang tot Geclassificeerde Informatie van dat Classificatieniveau in overeenstemming met paragraaf 2 van dit Artikel, en die geen van de in lid 5 van dit Artikel vermelde nationaliteiten heeft.

7. Een Veiligheidsmachtiging voor een Natuurlijk Persoon is niet vereist om toegang te krijgen tot Geclassificeerde Informatie met de markering UK OFFICIAL-SENSITIVE of informatie van het Classificatieniveau DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING.

ARTIKEL 7

Openbaarmaking van Geclassificeerde Informatie

1. Binnen het bestek van haar nationale wet- en regelgeving neemt de Ontvangende Partij alle redelijke beschikbare maatregelen om te voorkomen dat Geclassificeerde Informatie beschikbaar zou worden gesteld voor het publiek of aan een Derde Partij zou openbaar worden gemaakt.

2. Bij een verzoek om Geclassificeerde Informatie beschikbaar te stellen aan het publiek of openbaar te maken aan een Derde Partij, stelt de Nationale Veiligheidsautoriteit van de Ontvangende Partij de Nationale Veiligheidsautoriteit van de Verstreckende Partij daarvan onverwijld schriftelijk in kennis, en beide Partijen plegen schriftelijk overleg vooraleer een beslissing wordt genomen door de Ontvangende Partij.

ARTIKEL 8

Verzending van Geclassificeerde Informatie

1. Als een Partij Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM of UK TOP SECRET in fysieke vorm wil verzenden, treft zij de nodige schikkingen voor de verzending van die Geclassificeerde Informatie langs diplomatieke weg naar het grondgebied van de Ontvangende Partij (of naar het grondgebied waar de ontvangende Contractant is gevestigd).
2. Als een Partij Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau SECRET/GEHEIM of UK SECRET in fysieke vorm wil verzenden, treft zij de nodige schikkingen voor de verzending van die Geclassificeerde Informatie langs diplomatieke weg of met andere middelen, naar het grondgebied van de Ontvangende Partij (of naar het grondgebied waar de ontvangende Contractant is gevestigd), zoals overeengekomen tussen de Nationale Veiligheidsautoriteiten of de betreffende Bevoegde Veiligheidsautoriteiten.
3. Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK mag in fysieke vorm tussen de Partijen en Contractanten in hun rechtsgebied worden verzonden via een commerciële koeriersdienst en in overeenstemming met de nationale wet- en regelgeving.
4. Als zulks vereist is voor de Verstreckende Partij bevestigt de Ontvangende Partij (of de ontvangende Contractant) schriftelijk de ontvangst van Geclassificeerde Informatie met de markering TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM of UK SECRET. Om dit te vergemakkelijken voegt de Verstreckende Partij bij de Geclassificeerde Informatie een door de Ontvangende Partij te ondertekenen ontvangstbewijs, dat tegen een bepaalde datum naar de Verstreckende Partij moet worden teruggestuurd.
5. Als een Partij Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau UK OFFICIAL-SENSITIVE of informatie van het niveau DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING in fysieke vorm wil verstrekken, mag deze via internationale postdiensten, commerciële koeriersdiensten, goedgekeurde persoonlijke handbagage of langs diplomatieke weg naar het grondgebied van de Ontvangende Partij (of naar het grondgebied waar de ontvangende Contractant is gevestigd) worden toegezonden.
6. Als een Partij een groot volume Geclassificeerde Informatie in fysieke vorm als vracht wil vervoeren, gaat ze eerst na of het transportmiddel, de route en eventuele vereisten inzake begeleiding op voorhand wederzijds zijn aanvaard door de Nationale Veiligheidsautoriteiten of de betreffende Bevoegde Veiligheidsautoriteiten van beide Partijen en of ze werden opgenomen in een vervoerplan. Dit lid is niet van toepassing op transport van informatie van het niveau UK OFFICIAL-SENSITIVE of DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING.
7. Als een Partij Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET of CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK elektronisch wil verzenden, verstrekt zij deze informatie in versleutelde vorm beschikbaar en maakt zij daarbij gebruik van encryptiemethodes en -middelen die door de Partijen wederzijds werden aanvaard.
8. Als een Partij uitzonderlijk Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau UK OFFICIAL-SENSITIVE of informatie van het niveau DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING elektronisch wil verzenden, mag zij deze

informatie in niet-versleutelde vorm beschikbaar stellen, op voorwaarde dat de nodige encryptiemethodes en -middelen niet beschikbaar zijn en met de toestemming van de betreffende Bevoegde Veiligheidsautoriteit. Bij gebrek aan toestemming wordt de Geclassificeerde Informatie beschermd door middel van encryptiemethodes en -middelen die door beide Partijen wederzijds hebben aanvaard.

ARTIKEL 9

Vertalen, Reproduceren en Vernietigen van Geclassificeerde Informatie

1. Vertalingen en reproducties van Geclassificeerde Informatie behouden hetzelfde Classificatieniveau als het origineel. Ze zijn beperkt tot het minimum dat nodig is en worden enkel gemaakt door personen die in het bezit zijn van een passende Veiligheidsmachtiging voor een Natuurlijk Persoon.
2. Vertalingen zijn voorzien van een passende vermelding die aangeeft dat ze Geclassificeerde Informatie van de andere Partij bevatten.
3. Geclassificeerde Informatie met de markering TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM of UK TOP SECRET mag door de Ontvangende Partij uitsluitend met de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Verstreckende Partij worden vertaald of gereproduceerd.
4. Geclassificeerde Informatie die niet langer nodig is, wordt vernietigd overeenkomstig de normen en methodes die de Ontvangende Partij zou moeten toepassen voor haar Geclassificeerde Informatie met overeenstemmend Classificatieniveau.
5. Als het door een crisissituatie onmogelijk is Geclassificeerde Informatie te beschermen, dan wordt deze informatie zo snel mogelijk met de passende middelen vernietigd teneinde een Veiligheidsincident te voorkomen. De Ontvangende Partij stelt de Nationale Veiligheidsautoriteit of de betreffende Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de Verstreckende Partij er schriftelijk van in kennis dat Geclassificeerde Informatie werd vernietigd in een crisissituatie.
6. De Verstreckende Partij kan de vertaling, reproductie of vernietiging van Geclassificeerde Informatie verbieden door middel van een passende markering, een bijgevoegde schriftelijke kennisgeving of gebruiksvoorschriften voor de Ontvangende Partij.

ARTIKEL 10

Samenwerking op het gebied van veiligheid

1. De Nationale Veiligheidsautoriteit en de Bevoegde Veiligheidsautoriteiten van een Partij verlenen waar nodig en overeenkomstig hun nationale wet- en regelgeving bijstand en medewerking aan de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteiten van de andere Partij voor de afgifte van Veiligheidsmachtigingen voor een Rechtspersoon en Veiligheidsmachtigingen voor een Natuurlijk Persoon.

2. Wanneer een Partij, voor eigen rekening dan wel voor rekening van een Contractant, een aanvraag voor een Veiligheidsmachtiging voor een Rechtspersoon indient of de bevestiging van een bestaande Veiligheidsmachtiging voor een Rechtspersoon vraagt voor een Vestiging van een Contractant die op het grondgebied van de andere Partij gevestigd is, richt zijn Nationale Veiligheidsautoriteit of Bevoegde Veiligheidsautoriteit een formele schriftelijke aanvraag aan de Nationale Veiligheidsautoriteit of de betreffende Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de andere Partij, met vermelding van minstens deze gegevens:

- a) Naam en voornaam van de Contractant;
- b) Adres van de Contractant;
- c) Identificatiegegevens van de betreffende Vestiging van de Contractant;
- d) Reden voor de aanvraag en vereist niveau van de Veiligheidsmachtiging voor een Rechtspersoon; en
- e) Contactgegevens van de verzoekende Nationale Veiligheidsautoriteit of Bevoegde Veiligheidsautoriteit (met inbegrip van de naam van een persoon en zijn functie).

3. Wanneer een Partij, voor eigen rekening dan wel voor rekening van een Contractant, een aanvraag voor een Veiligheidsmachtiging voor een Natuurlijk Persoon indient of de bevestiging vraagt van een bestaande Veiligheidsmachtiging voor een Natuurlijk Persoon die door de andere Partij zou zijn toegekend, richt de Nationale Veiligheidsautoriteit of Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de Partij die de bevestiging vraagt, een formele schriftelijke aanvraag aan de Nationale Veiligheidsautoriteit of de betreffende Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de andere Partij, met vermelding van minstens deze gegevens:

- a) Naam en voornaam van de persoon;
- b) Geboortedatum en -plaats van de persoon;
- c) Nationaliteit(en) van de persoon;
- d) Naam van de organisatie of Contractant die de persoon tewerkstelt;
- e) Reden voor de aanvraag en vereist niveau van de Veiligheidsmachtiging voor een Natuurlijk Persoon; en
- f) Contactgegevens van de verzoekende Nationale Veiligheidsautoriteit of Bevoegde Veiligheidsautoriteit (met inbegrip van de naam van een persoon en zijn functie).

4. Bij ontvangst van een overeenkomstig lid 2 of 3 van dit Artikel ingediende aanvraag verschaft de ontvangende Nationale Veiligheidsautoriteit of Bevoegde Veiligheidsautoriteit de verzoekende Nationale Veiligheidsautoriteit of Bevoegde Veiligheidsautoriteit de nadere gegevens aangaande de betreffende Veiligheidsmachtiging voor een Natuurlijk Persoon of voor een Rechtspersoon, de vervaldatum van de Veiligheidsmachtiging voor een Natuurlijk Persoon of voor een Rechtspersoon en het Classificatieniveau van de Geclassificeerde Informatie die door bedoelde machtiging toegankelijk wordt gemaakt.

5. Wanneer zij hiertoe een geldige reden opgeeft, kan de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit de Nationale Veiligheidsautoriteit of een Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de andere Partij vragen een onderzoek in te stellen naar een door haar afgegeven Veiligheidsmachtiging voor een Rechtspersoon of een Natuurlijk Persoon. Na afloop zal de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit die het onderzoek heeft ingesteld de verzoekende Nationale Veiligheidsautoriteit of Bevoegde Veiligheidsautoriteit van het resultaat in kennis stellen.

6. Als een Nationale Veiligheidsautoriteit of Bevoegde Veiligheidsautoriteit in overeenstemming met haar nationale wet- en regelgeving beslist een Veiligheidsmachtiging voor een Rechtspersoon of voor een Natuurlijk Persoon die werd afgegeven aan een Contractant waarvoor of een persoon voor wie een bevestiging werd gegeven, in te trekken of het veiligheidsniveau ervan te verlagen, stelt zij op passende wijze de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de andere Partij hiervan zo snel mogelijk schriftelijk in kennis.

ARTIKEL 11

Geclassificeerde Contracten

1. Als een Partij met een Contractant die op het grondgebied van de andere Partij is gevestigd een Geclassificeerd Contract wil aangaan dat Geclassificeerde Informatie met de markering TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET of CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK betreft, vraagt de Nationale Veiligheidsautoriteit of de betreffende Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de entiteit die het contract aangaat aan de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de andere Partij, overeenkomstig Artikel 10 van deze Overeenkomst, eerst de schriftelijke bevestiging dat de Contractant en zijn betrokken personeel die op het grondgebied van de andere Partij zijn gevestigd, in het bezit zijn van een Veiligheidsmachtiging voor een Rechtspersoon en/of van een Veiligheidsmachtiging voor een Natuurlijk Persoon met minstens het passende Classificatieniveau.

2. De Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit die een Veiligheidsmachtiging voor een Rechtspersoon of voor een Natuurlijk Persoon heeft afgegeven, ziet overeenkomstig haar nationale wet- en regelgeving toe op de veiligheidsattitude van de begunstigde Contractant of persoon.

3. Tenzij onderling overeengekomen tussen de Partijen, en overeenkomstig lid 4 van dit Artikel, vergewist een Partij die na de inwerkingtreding van deze Overeenkomst een Geclassificeerd Contract aangaat of wil aangaan dat Geclassificeerde Informatie met de markering TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET of CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK bevat, zich ervan dat de Contractant wettelijk verplicht is de Geclassificeerde Informatie van de andere Partij hetzelfde beschermingsniveau te verlenen dat de Ontvangende Partij krachtens deze Overeenkomst verplicht is te verlenen.

4. Een Partij vergewist zich ervan dat in een Geclassificeerd Contract dat Geclassificeerde Informatie met de markering TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET of CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK betreft, de volgende bepalingen staan:

- a) Een verwijzing naar deze Overeenkomst, de omschrijving van het begrip “Geclassificeerde Informatie” uit Artikel 2 van deze Overeenkomst en de tabel met overeenstemmende Classificatieniveaus van de Partijen uit Artikel 4 van deze Overeenkomst;
- b) Geclassificeerde Informatie die in het kader van het Geclassificeerd Contract wordt gegenereerd en/of verstrekt, wordt door de Contractant beschermd in overeenstemming met de geldende nationale wet- en regelgeving van de Partij;
- c) De Contractant behandelt alle Geclassificeerde Informatie van de andere Partij (ook die welke door de Contractant wordt gegenereerd) volgens dezelfde voorschriften die gelden voor een Ontvangende Partij, zoals beschreven in lid 3 van Artikel 5 van deze Overeenkomst;
- d) Overeenkomstig de vereisten uit Artikel 6 van deze Overeenkomst maakt de Contractant de Geclassificeerde Informatie enkel openbaar aan personen die in het bezit zijn van een Need-to-Know alsook van een passende Veiligheidsmachtiging voor een Natuurlijk Persoon, die werden geïnstrueerd over hun verantwoordelijkheden en die taken of verplichtingen hebben met betrekking tot het Geclassificeerd Contract;
- e) Tenzij de geldende nationale wet- en regelgeving zulks vereist, maakt de Contractant Geclassificeerde Informatie met betrekking tot het Geclassificeerd Contract niet bekend of laat hij niet toe dat deze wordt openbaar wordt gemaakt aan een Derde Partij of beschikbaar wordt gesteld aan het publiek zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Verstreckende Partij;
- f) Als de Contractant een verzoek krijgt om Geclassificeerde Informatie die in het kader van een Geclassificeerd Contract wordt verstrekt openbaar te maken aan een Derde Partij, of een verzoek om deze informatie beschikbaar te stellen aan het publiek, stelt hij onverwijld de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit die verantwoordelijk is voor het toezicht op het Geclassificeerd Contract daarvan schriftelijk in kennis;

- g) Geclassificeerde Informatie die in het kader van het Geclassificeerd Contract wordt verstrekt mag uitsluitend worden gebruikt voor het doel waarvoor ze is bestemd of waarvoor uitdrukkelijk nadere schriftelijke toestemming is gegeven door de Verstreckende Partij;
- h) De kanalen waarvan gebruik moet worden gemaakt voor de verzending van Geclassificeerde Informatie, die in overeenstemming zijn met de vereisten van Artikel 8 van deze Overeenkomst;
- i) De procedures voor de vertaling, reproductie en vernietiging van Geclassificeerde Informatie, die in overeenstemming zijn met de vereisten van Artikel 9 van deze Overeenkomst;
- j) Indien nodig beschikt de Vestiging van de Contractant waar Geclassificeerde Informatie aanwezig is over een passende Veiligheidsmachtiging voor een Rechtspersoon;
- k) De Contractant bezorgt de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit die verantwoordelijk is voor het toezicht op het Geclassificeerd Contract, informatie over zijn veiligheidsbeleid, -normen, -procedures en -praktijken voor de bescherming van Geclassificeerde Informatie en vergemakkelijkt daartoe bezoeken aan zijn lokalen door de vertegenwoordigers van de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit die verantwoordelijk is voor het toezicht op het Geclassificeerd Contract;
- l) Nadere gegevens van de procedures ter goedkeuring van bezoeken van de Contractant aan een Vestiging waarvoor de andere Partij verantwoordelijk is of aan een Vestiging die zich op het grondgebied van de andere Partij bevindt. Als voor het bezoek toegang vereist is tot Geclassificeerde Informatie met de markering TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET of CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK, moet de Contractant een aanvraag indienen bij de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit die verantwoordelijk is voor het toezicht op het Geclassificeerd Contract, zodat die Nationale Veiligheidsautoriteit of Bevoegde Veiligheidsautoriteit een bezoekaanvraag kan indienen in overeenstemming met Artikel 12 van deze Overeenkomst;
- m) Een vereiste dat de Contractant de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit die verantwoordelijk is voor het toezicht op de bescherming van de Geclassificeerde Informatie die in het kader van het Geclassificeerd Contract wordt verstrekt, onverwijld in kennis stelt van elk daadwerkelijk of vermoedelijk Veiligheidsincident met betrekking tot het Geclassificeerd Contract en alle redelijke maatregelen helpt nemen om de gevolgen van een dergelijk Veiligheidsincident te beperken;

- n) Nadere gegevens van de procedures en mechanismen om mogelijke veranderingen met betrekking tot de Geclassificeerde Informatie te melden (met inbegrip van wijzigingen in het Classificatieniveau) of om te melden dat bescherming niet langer nodig is; en
- o) Ingeval een Contractant het Geclassificeerd Contract geheel of gedeeltelijk in onderaanneming geeft, neemt hij grotendeels dezelfde bepalingen als beschreven in dit Artikel (en in dit lid) over in alle subcontracten die de toegang tot Geclassificeerde Informatie betreffen die onder deze Overeenkomst wordt verstrekt of gegenereerd.

5. Geclassificeerde Contracten die Geclassificeerde Informatie met de markering TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET of CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK betreffen, gaan vergezeld van een Clausule over de Beveiligingsaspecten.

6. De Partij die het Geclassificeerd Contract dat Geclassificeerde Informatie met de markering TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET of CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK betreft, gunt of toestemming verleent voor de gunning ervan, stuurt een kopie van de relevante passages van het Geclassificeerd Contract, van de Clausule over de Beveiligingsaspecten of van de Veiligheidsclassificatiegids naar de Nationale Veiligheidsautoriteit of betreffende Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de Ontvangende Partij op wiens grondgebied de betreffende Contractant is gevestigd.

7. De leden 1, 2, 3, 4, 5 en 6 van dit Artikel zijn niet van toepassing op Geclassificeerde Contracten die beperkt zijn tot Geclassificeerde Informatie met Classificatieniveau UK OFFICIAL-SENSITIVE of informatie van het niveau DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING. Een Partij die toetreedt of wil toetreden tot een Geclassificeerd Contract dat beperkt is tot informatie van dit Classificatieniveau, vergewist zich ervan dat de Contractant of potentiële Contractant wettelijk verplicht is de informatie van de andere Partij hetzelfde beschermingsniveau te verlenen als de Ontvangende Partij onder deze Overeenkomst verplicht is te verlenen.

ARTIKEL 12

Bezoeken

1. Als een ambtenaar van een Partij een Vestiging behorende tot het grondgebied van de andere Partij valt dient te bezoeken, waarbij de toegang tot Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM,

UK SECRET of CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK vereist of wenselijk is, zorgt de bezoeker ervoor dat de gastinstelling voor het bezoek in het bezit is van gegevens van zijn Veiligheidsmachtiging voor een Natuurlijk Persoon.

2. Als een ambtenaar van een Partij een Vestiging van een Contractant dient te bezoeken waarvoor een Veiligheidsmachtiging voor een Rechtspersoon werd afgegeven door de andere Partij en waarbij de toegang tot Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET of CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK vereist of wenselijk is, wordt de procedure zoals beschreven in de leden 3, 4 en 5 van dit Artikel gevolgd.

3. Voor de in lid 2 van dit Artikel beschreven bezoeken stuurt de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de potentiële bezoeker een bezoekaanvraag naar de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de ontvangende Vestiging en dit minstens 20 werkdagen voor het geplande bezoek (tenzij anders overeengekomen tussen de Nationale Veiligheidsautoriteiten of de betreffende Bevoegde Veiligheidsautoriteiten). De bezoekaanvraag dient minstens de volgende gegevens te bevatten:

- a) Naam en voornaam van de bezoeker, geboortedatum en -plaats, nationaliteit, nummer van het paspoort (of van een ander dienstig identiteitsdocument);
- b) Officiële hoedanigheid van de bezoeker, naam van de organisatie die de bezoeker vertegenwoordigt en, indien van toepassing, beschrijving van het Geclassificeerd Contract/programma waaraan ze deelnemen en van het onderwerp van het bezoek;
- c) Datum en duur van het/de aangevraagde bezoek(en). In het geval van terugkerende bezoeken moet de totale periode van de bezoeken worden meegedeeld;
- d) Doel van het/de bezoek(en) en te bespreken onderwerp(en);
- e) Naam, adres, telefoonnummer en e-mailadres van de contactpersoon in de te bezoeken Vestiging;
- f) Het vermoedelijke Classificatieniveau van de Geclassificeerde Informatie die zal worden besproken of waartoe de bezoeker toegang zal krijgen;
- g) Bevestiging van het niveau en de vervaldatum van de Veiligheidsmachtiging voor een Natuurlijk Persoon van de bezoeker of een verklaring die de toestemming bevestigt voor toegang tot Geclassificeerde Informatie in overeenstemming met de uitzondering uit Artikel 6(2); en
- h) Datum en handtekening van een vertegenwoordiger van de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de bezoeker (of van een persoon die in haar naam handelt). De vertegenwoordiger kan niet dezelfde persoon zijn als de bezoeker.

4. Bezoeken worden toegestaan als de bezoekaanvraag (zoals beschreven in lid 3 van dit Artikel) door de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de ontvangende Vestiging werd goedgekeurd.

5. Wanneer de Nationale Veiligheidsautoriteiten of de betreffende Bevoegde Veiligheidsautoriteiten van beide Partijen hiertoe voorafgaandelijk toestemming verlenen, kan voor specifieke Geclassificeerde Contracten en programma's een lijst worden opgesteld van welbepaalde bezoekers die gemachtigd zijn om terugkerende bezoeken af te leggen van een welbepaalde Vestiging zonder verdere schriftelijke toestemming. Een dergelijke lijst blijft maximaal twaalf maanden geldig (vanaf de datum van de toestemming) en kan worden verlengd wanneer de Nationale Veiligheidsautoriteiten of de betreffende Bevoegde Veiligheidsautoriteiten hiertoe wederzijds de toestemming geven. Lijsten van bezoekers die gemachtigd zijn terugkerende bezoeken af te leggen worden voorgelegd en goedgekeurd overeenkomstig de leden 3 en 4 van dit Artikel. Zodra deze lijst door de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de ontvangende Vestiging is goedgekeurd, kunnen verdere afspraken over bezoeken rechtstreeks tussen de bezoeker en de ontvangende Vestiging worden gemaakt, zonder verdere tussenkomst van de Nationale Veiligheidsautoriteiten of de Bevoegde Veiligheidsautoriteiten.

6. De Nationale Veiligheidsautoriteiten of de Bevoegde Veiligheidsautoriteiten van beide Partijen kunnen onderling bepalen en overeenkomen dat andere bezoekprocedures dan die beschreven in de leden 3, 4 en 5 van dit Artikel gelden voor specifieke Geclassificeerde Contracten of programma's.

7. Bezoeken die uitsluitend betrekking hebben op Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau UK OFFICIAL-SENSITIVE of informatie met de markering DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING worden rechtstreeks tussen de bezoeker en de te bezoeken Vestiging geregeld.

8. Ingeval voor een bezoeker met een door België afgegeven Veiligheidsmachtiging voor een Natuurlijk Persoon van het Classificatieniveau CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK toegang is vereist tot Geclassificeerde Informatie van het Classificatieniveau CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK in een Vestiging in het VK, zal het VK toegang tot deze informatie verlenen op voorwaarde dat de bezoeker ook in het bezit is van een Need-to-Know.

ARTIKEL 13

Melding van Veiligheidsincidenten

1. Overeenkomstig lid 2 van dit Artikel wordt elk vermoedelijk Veiligheidsincident dat zich voordoet op het grondgebied van een Partij of in een Vestiging waarvoor een Partij verantwoordelijk is (met inbegrip van de diplomatieke vertegenwoordiging van die Partij), onverwijld door die Partij onderzocht.

2. Als een Veiligheidsincident door de onderzoekende Partij wordt bevestigd, neemt die Partij overeenkomstig haar geldende nationale wet- en regelgeving passende maatregelen om de gevolgen van het incident te beperken en te voorkomen dat het zich opnieuw voordoet.

3. Als een Veiligheidsincident heeft geleid tot de compromittering van Geclassificeerde Informatie, stelt de Nationale Veiligheidsautoriteit of de Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de Partij op wiens grondgebied waar het incident heeft plaatsgevonden, of de Nationale Veiligheidsautoriteit of Bevoegde Veiligheidsautoriteit van de Partij die voor de Vestiging verantwoordelijk is, de andere Nationale Veiligheidsautoriteit of Bevoegde Veiligheidsautoriteit zo snel mogelijk schriftelijk in kennis van de resultaten van het onderzoek.

ARTIKEL 14

Kosten

Elke Partij draagt de kosten die zij heeft gemaakt met het oog op de tenuitvoerlegging van de verplichtingen in het kader van deze Overeenkomst.

ARTIKEL 15

Geschillenregeling

Betwistingen en geschillen tussen de Partijen over de uitlegging of toepassing van deze Overeenkomst, of andere betwistingen of geschillen ingevolge deze Overeenkomst, worden uitsluitend buitengerechtelijk beslecht via overleg tussen de Partijen.

ARTIKEL 16

Bescherming van Geclassificeerde Informatie UK CONFIDENTIAL en UK RESTRICTED

1. Tenzij de UK België schriftelijk in kennis heeft gesteld dat het de Geclassificeerde Informatie heeft gedeclineerd of het Classificatieniveau verlaagd werd, zal België hetzelfde niveau van bescherming bieden dan aan Geclassificeerde Informatie

CONFIDENTIEEL/VERTROUWELIJK aan al de Geclassificeerde Informatie UK CONFIDENTIAL verstrekt voor de inwerkingtreding van deze Overeenkomst.

2. Tenzij de UK België schriftelijk in kennis heeft gesteld dat het de Geclassificeerde Informatie heeft gedeclineerd of het Classificatieniveau verlaagd werd, zal België hetzelfde niveau van bescherming bieden dan aan informatie gemarkeerd DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING aan al de Geclassificeerde Informatie UK RESTRICTED verstrekt voor de inwerkingtreding van deze Overeenkomst.

ARTIKEL 17

Slotbepalingen

1. Elke Partij stelt de andere Partij langs diplomatieke weg ervan in kennis dat aan alle nationale voorwaarden voor de inwerkingtreding van deze Overeenkomst is voldaan. Deze Overeenkomst treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand volgend op de ontvangst van de laatste kennisgeving.

2. Deze Overeenkomst kan te allen tijde met de onderlinge schriftelijke toestemming van de Partijen worden gewijzigd. Dergelijke wijzigingen treden in werking zoals bepaald in lid 1 van dit Artikel.

3. De Nationale Veiligheidsautoriteiten of de Bevoegde Veiligheidsautoriteiten van de Partijen kunnen ingevolge deze Overeenkomst uitvoeringsbepalingen vastleggen.

4. Deze Overeenkomst blijft tot nader bericht van kracht. Een Partij kan deze Overeenkomst te allen tijde beëindigen door de andere Partij daarvan schriftelijk en langs diplomatieke weg in kennis te stellen, de beëindiging treedt in werking zes maanden nadat het ontvangen van de kennisgeving. Als de Overeenkomst wordt beëindigd, wordt alle reeds gegenereerde en/of Geclassificeerde Informatie verstrekt overeenkomstig deze Overeenkomst door de Partijen beschermd in overeenstemming met deze Overeenkomst, zolang deze geclassificeerd blijft.

5. Na de inwerkingtreding van deze Overeenkomst neemt de Partij op wiens grondgebied de Overeenkomst is gesloten onmiddellijk maatregelen om de Overeenkomst te laten registreren bij het Secretariaat van de Verenigde Naties, overeenkomstig Artikel 102 van het Handvest van de Verenigde Naties. Die Partij zal de andere Partij in kennis stellen van de registratie en het registratienummer in de UN Treaty Series, zodra dit door het VN-Secretariaat is bevestigd.

6. Bij de inwerkingtreding van deze Overeenkomst wordt het *Memorandum of Understanding between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on the Security of Classified Defence Information* van 29 april 1981, beëindigd. Alle Geclassificeerde Informatie die

voorheen onder dat Memorandum van Overeenstemming werd gegenereerd en/of verstrekt, wordt overeenkomstig de bepalingen van deze Overeenkomst beschermd.

TEN BLIJKE WAARVAN de naar behoren gemachtigde vertegenwoordigers van de Partijen deze Overeenkomst hebben ondertekend,

GEDAAN TE Brussel, op 1 december 2020, in twee oorspronkelijke exemplaren in de Nederlandse, Franse en Engelse taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek.

AGREEMENT
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF BELGIUM
AND
THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM
OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
CONCERNING
THE PROTECTION OF CLASSIFIED INFORMATION

**AGREEMENT
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF BELGIUM
AND
THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM
OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
CONCERNING
THE PROTECTION OF CLASSIFIED INFORMATION**

THE KINGDOM OF BELGIUM

AND

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND (“THE UK”)

(REFERRED TO JOINTLY AS THE “PARTIES” OR INDIVIDUALLY AS A “PARTY”)

WISHING to ensure the protection of Classified Information generated by and/or exchanged between the Parties, or Contractors in either Belgium or the UK, have, in the interests of national security,

ESTABLISHED THE FOLLOWING AGREEMENT:

ARTICLE 1

Purpose

The purpose of this agreement is to ensure the protection of Belgian, UK, or jointly generated classified information which has been provided by one party to the other, exchanged between a party and a contractor under the jurisdiction of the other party, or between contractors under the respective parties' different jurisdictions. the agreement sets out the security procedures and arrangements for such protection.

ARTICLE 2

Definitions

For the purposes of this agreement:

- a) **“Classified Information”** means any information or assets of whatever form, nature or method of transmission determined by a Party, or both Parties for jointly generated information or assets, to require protection against unauthorised access and disclosure, misappropriation, loss or compromise.
- b) **“Classified Contract”** means a contract (or pre-contractual negotiations) which contains Classified Information or which involves access to, or the generation, use or transmission of Classified Information.
- c) **“Competent Security Authority”** (CSA) means a Government authority of a Party which is responsible for ensuring the implementation and supervision of the provisions of this Agreement. A CSA may also undertake some of the responsibilities of a NSA.
- d) **“Contractor”** means any natural or legal person with the capacity to enter into contracts, other than a Party to this Agreement.
- e) **“Facility”** means an installation, plant, factory, laboratory, office, university or other educational institution or commercial undertaking (including any associated warehouses, storage areas, utilities and components which when related by function and location, form an operating entity), and any government department, agency or establishment.
- f) **“Facility Security Clearance”** (FSC) means a determination by a NSA or CSA that a Contractor has in place appropriate security measures within a specified Facility to protect Classified Information up to and including a specified Security Classification Level.

- g) **“National Security Authority”** (NSA) means the Government authority of a Party with ultimate responsibility for the security of Classified Information in accordance with the provisions of this Agreement and the applicable national laws and regulations that apply to that body. A NSA may also undertake some of the responsibilities of a CSA.
- h) **“Need to Know”** means the necessity for an individual to have access to Classified Information in connection with official duties and/or for the performance of a specific task.
- i) **“Originating Party”** means the Party that provides its Classified Information to the Receiving Party.
- j) **“Personnel Security Clearance”** (PSC) means a determination by a NSA or CSA, following an investigation, that an individual has been authorised to access and handle Classified Information up to and including a specified Security Classification Level in accordance with its national laws and regulations.
- k) **“Receiving Party”** means the Party that receives Classified Information from the Originating Party.
- l) **“Security Aspects Letter”** (SAL) means a document issued by a contracting authority which forms an integral part of a Classified Contract identifying the security requirements, or each element of that Classified Contract requiring security protection.
- m) **“Security Classification Guide”** (SCG) means a document which describes the elements of a programme or Classified Contract which are classified, specifying the applicable Security Classification Levels. The SCG may be modified throughout the life of the programme or Classified Contract and elements of information may be re-classified or downgraded. Where a SCG exists it may be part of the SAL.
- n) **“Security Classification Level”** means a category assigned to Classified Information which indicates its sensitivity, the degree of damage that might arise in the event of unauthorised access and disclosure, misappropriation, loss or compromise and the level of protection to be applied to it by the Parties.
- o) **“Security Incident”** means an act or omission contrary to national laws and regulations of the Receiving Party which results in the unauthorised access to, disclosure, misappropriation, loss or compromise of Classified Information which is protected under this Agreement.
- p) **“Third Party”** means any natural or legal person who is neither bound to act in accordance with this Agreement nor is subject to a Classified Contract.

ARTICLE 3

Security Authorities

1. The NSAs designated by the Parties are:

For the Kingdom of Belgium	For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Nationale Veiligheidsoverheid – Autorité nationale de Sécurité	UK National Security Authority Cabinet Office

2. Each NSA shall notify the other NSA in writing of the relevant CSAs in their country before the Agreement enters into force.
3. Each NSA shall notify the other NSA in writing of any significant changes to their respective NSA or CSAs.

ARTICLE 4

Security Classification Levels

1. Any Classified Information provided, or jointly generated under this Agreement shall be assigned with the appropriate Security Classification Level according to the national laws and regulations of the Originating Party.
2. The Parties agree that the Security Classification Levels shall correspond to one another as follows:

For the Kingdom of Belgium		For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
TRÈS SECRET	ZEER GEHEIM	UK TOP SECRET
SECRET	GEHEIM	UK SECRET
CONFIDENTIEL	VERTROUWELIJK	No equivalent (See paragraph 3 of this Article)
See paragraph 4 of this Article	See paragraph 4 of this Article	UK OFFICIAL-SENSITIVE

3. The UK shall afford Classified Information at the level of CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK the same degree of protection as it would Classified Information at the level of UK SECRET.

4. Belgium shall afford UK OFFICIAL-SENSITIVE Classified Information the same degree of protection as it would information that is marked DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING.

5. The UK shall afford information that is marked DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING the same degree of protection as it would Classified Information at the level of UK OFFICIAL-SENSITIVE.

ARTICLE 5

Security Measures

1. The Parties shall take all appropriate measures applicable under their national laws and regulations to protect Classified Information.

2. The Originating Party shall ensure that the Receiving Party, or the Contractor to which it is providing the Classified Information, including where this is done orally, is informed of:

- a) the Security Classification Level of the Classified Information provided and, if appropriate, any conditions of release or limitations on its use; and
- b) any subsequent change in the Security Classification Level of the Classified Information.

3. When the Originating Party provides Classified Information to the Receiving Party, the Receiving Party shall:

- a) afford such Classified Information the same degree of protection as it affords its own Classified Information at the corresponding Security Classification Level (as set out in Article 4 of this Agreement);
- b) ensure that the Security Classification Levels assigned to Classified Information are not altered or revoked, except with the prior written authorisation of the Originating Party;
- c) ensure that such Classified Information is used solely for the purpose for which it has been provided (unless the Originating Party consents in writing to a further or different specified use); and
- d) subject to Article 7 of this Agreement and applicable national laws and regulations, not disclose such Classified Information to a Third Party or make such Classified Information available to the public without the prior written approval of the Originating Party.

4. In order to achieve and maintain comparable standards of security, each NSA shall, on request, provide the other with appropriate information about its national security policies, standards, procedures and practices for safeguarding Classified Information, and may for this purpose facilitate visits by representatives of the other Party as appropriate.

ARTICLE 6

Access to Classified Information

1. Access to Classified Information shall be limited to individuals who have a Need to Know and who have been appropriately briefed on their responsibilities and obligations to protect Classified Information.

2. Access to Classified Information at the TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET or CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK level shall be limited to individuals who have been granted an appropriate PSC. As an exception, certain individuals may be allowed access to Classified Information by virtue of their function if permitted under their respective national laws and regulations.

3. Access to Classified Information at the TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM or UK TOP SECRET level by an individual who has been authorised to access Classified Information to that level in accordance with paragraph 2 of this Article, and holding single Belgian or British nationality, or dual Belgian and British nationality, may be granted without the prior written approval of the Originating Party.

4. Access to Classified Information at the TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM or UK TOP SECRET level by an individual who has been authorised to access Classified Information to that level in accordance with paragraph 2 of this Article, and not holding the nationalities as set out in paragraph 3 of this Article shall require the prior written approval of the Originating Party.

5. Access to Classified Information at the SECRET/GEHEIM, UK SECRET or CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK level by an individual who has been authorised to access Classified Information to that level in accordance with paragraph 2 of this Article, and holding single Belgian or British nationality, or holding dual nationality where at least one part is Belgian or British, may be granted without the prior written approval of the Originating Party.

6. Access to Classified Information at the SECRET/GEHEIM, UK SECRET or CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK level by an individual who has been authorised to access Classified Information to that level in accordance with paragraph 2 of this Article, and not holding the nationalities as set out in paragraph 5 of this Article shall require the prior written approval of the Originating Party.

7. A PSC is not required for access to Classified Information marked UK OFFICIAL-SENSITIVE or information at the DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING level.

ARTICLE 7

Disclosure of Classified Information

1. Within the scope of its national laws and regulations the Receiving Party shall take all reasonable steps available to prevent Classified Information being made available to the public or being disclosed to a Third Party.
2. If there is any request to make any Classified Information available to the public or for disclosure to a Third Party the NSA of the Receiving Party shall immediately notify the NSA of the Originating Party in writing, and both Parties shall consult each other in writing before a decision is taken by the Receiving Party.

ARTICLE 8

Transmission of Classified information

1. If a Party wishes to transmit Classified Information at the TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM or UK TOP SECRET level in physical form it shall make arrangements for the Classified Information to be transmitted to the territory of the Receiving Party (or to the territory where the recipient Contractor is based) through diplomatic channels.
2. If a Party wishes to transmit Classified Information at the SECRET/GEHEIM or UK SECRET level in physical form it shall make arrangements for the Classified Information to be transmitted to the territory of the Receiving Party (or to the territory where the recipient Contractor is based) through diplomatic channels or through other means agreed upon by the NSAs or relevant CSAs.
3. Classified Information at the CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK level may be transmitted physically between the Parties and Contractors under their jurisdiction using a commercial courier company in accordance with its national laws and regulations.
4. Where requested by the Originating Party the Receiving Party (or recipient Contractor) shall confirm in writing the receipt of Classified Information marked TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM or UK SECRET. To facilitate this process, the Originating Party shall include with the Classified Information a receipt for signature by the Receiving Party to be returned to the Originating Party by a specified date.
5. If a Party wishes to transmit Classified Information at the UK OFFICIAL-SENSITIVE level or information at the DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING level in physical form it may be transmitted to the territory of the Receiving Party (or to the territory where the recipient Contractor is based) by international postal services, commercial courier companies, by authorised personal hand carriage or through diplomatic channels.

6. If a Party wishes to transport a large volume of Classified Information in physical form as freight it shall first ensure that the means of transport, the route and any escort requirements have been mutually agreed in advance by the NSAs or relevant CSAs of both Parties, and that these are set out in a transportation plan. This paragraph does not apply to transports at the UK OFFICIAL-SENSITIVE or DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING level.

7. If a Party wishes to transmit Classified Information at the TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET or CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK level electronically it shall provide it in encrypted form using cryptographic methods and means mutually accepted by the Parties.

8. Exceptionally if a Party wishes to provide Classified Information electronically at the UK OFFICIAL-SENSITIVE level or information marked DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING it may do so in clear text provided suitable cryptographic methods and means are not available and if permitted by the relevant CSA. If not permitted, the Classified Information shall be protected by cryptographic methods and means that have been mutually accepted by the Parties.

ARTICLE 9

Translation, Reproduction and Destruction of Classified Information

1. Translations and reproductions of Classified Information shall retain the same Security Classification Level which was applied to the original. Such translations and reproductions shall be limited to the minimum required and shall be made only by individuals who hold an appropriate level of PSC.

2. Translations shall contain a suitable annotation indicating that they contain Classified Information of the other Party.

3. Classified Information marked TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM or UK TOP SECRET shall not be translated or reproduced by the Receiving Party without the prior written approval of the Originating Party.

4. When no longer required, Classified Information shall be destroyed in accordance with the standards and methods which the Receiving Party would be required to apply to its Classified Information at the equivalent Security Classification Level.

5. If a crisis situation makes it impossible to protect Classified Information then it shall be destroyed using any appropriate means as soon as is practicable in order to avoid a Security Incident. The Receiving Party shall notify the NSA or relevant CSA of the Originating Party in writing if Classified Information has been destroyed in a crisis situation.

6. The Originating Party may prohibit the translation, reproduction or the destruction of Classified Information by giving it an appropriate marking, by attaching a written notice or providing handling instructions to the Receiving Party.

ARTICLE 10

Security Co-operation

1. The NSA and CSAs of a Party shall, where necessary and in accordance with their national laws and regulations, provide assistance and cooperation to the NSA or CSAs of the other Party in the process of issuing FSCs and PSCs.
2. When a Party, whether on behalf of itself or a Contractor, requests the issue of a FSC or requires confirmation of an existing FSC relating to a Facility of a Contractor located in the territory of the other Party, its NSA or CSA shall submit a formal written request to the NSA or relevant CSA of the other Party, providing at least the following information:
 - a) Name of the Contractor;
 - b) Address of the Contractor;
 - c) Identifying details of the relevant Contractor Facility;
 - d) Reason for the request and the FSC level required; and
 - e) Contact details of the requesting NSA or CSA (including a named individual and their position).
3. When a Party, whether on behalf of itself or a Contractor, requests the issue of a PSC or requires confirmation of an existing PSC relating to an individual believed to have been granted by the other Party, the NSA or CSA of the Party requiring confirmation shall submit a formal written request to the NSA or relevant CSA of the other Party, providing at least the following information:
 - a) Surname and first name of the individual;
 - b) Date and place of birth of the individual;
 - c) Nationality or nationalities of the individual;
 - d) Name of the organisation or Contractor which employs the individual;
 - e) Reason for the request and the PSC level required; and
 - f) Contact details of the requesting NSA or CSA (including a named individual and their position).
4. On receipt of a request submitted in accordance with paragraphs 2 or 3 of this Article, the NSA or CSA receiving the request shall provide the requesting NSA or CSA with details of the relevant FSC or PSC, the date of expiry of the FSC or PSC and the Security Classification Level of the Classified Information to which the respective clearance permits access.

5. Either NSA or CSA may, on providing a valid reason, request the NSA or a CSA of the other Party to undertake a review of any FSC or PSC it has issued. On completion of such a review, the NSA or CSA which undertook the review shall notify the requesting NSA or CSA of the result.

6. If, in accordance with its national laws and regulations, a NSA or CSA withdraws or downgrades a FSC or PSC issued to a Contractor or individual for which or for whom a confirmation has been provided, they shall notify the NSA or CSA of the other Party, as appropriate, in writing as soon as is practicable.

ARTICLE 11

Classified Contracts

1. If a Party proposes to place a Classified Contract involving Classified Information marked TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET or CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK with a Contractor located in the territory of the other Party, the NSA or relevant CSA of the entity proposing the contract shall first obtain written confirmation from the NSA or CSA of the other Party, in accordance with Article 10 of this Agreement whether the Contractor and its relevant personnel located in the territory of the other Party have been granted an FSC and/or PSC to at least the appropriate Security Classification Level.

2. The NSA or CSA which has granted a FSC or PSC shall be responsible, in accordance with its national laws and regulations, for monitoring the security conduct of that Contractor to which, or individual to whom, it applies.

3. Unless mutually agreed between the Parties, and subject to paragraph 4 of this Article, a Party entering or proposing to enter into a Classified Contract after the entry into force of this Agreement involving Classified Information marked TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET or CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK shall ensure that the Contractor is legally obliged to afford the Classified Information received from the other Party the same degree of protection as the Receiving Party is required to afford it under this Agreement.

4. A Party shall ensure that a Classified Contract involving Classified Information marked TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET, or CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK includes the following provisions:

- a) A reference to this Agreement, the definition of the term “Classified Information” set out in Article 2 of this Agreement, and the table of equivalent Security Classification Levels of the Parties set out in Article 4 of this Agreement;
- b) That Classified Information generated and/or provided as a consequence of the Classified Contract shall be protected by the Contractor in accordance with the applicable national laws and regulations of the Party;

- c) That the Contractor shall handle any Classified Information of the other Party (including where this is generated by the Contractor) in the same way as a Receiving Party is required in paragraph 3 of Article 5 of this Agreement;
- d) That, in accordance with the requirements of Article 6 of this Agreement, the Contractor shall disclose Classified Information only to individuals who have a Need to Know, have been granted an appropriate PSC, have been briefed on their responsibilities and have been charged with the performance of any tasks or duties in relation to the Classified Contract;
- e) That, unless required by applicable national laws and regulations, the Contractor shall not disclose, or permit the disclosure of, Classified Information relating to the Classified Contract to a Third Party or make it available to the public without the prior written permission of the Originating Party;
- f) That, if the Contractor receives any request to disclose to a Third Party any Classified Information provided as a result of the Classified Contract, or a request to make such information available to the public, the Contractor shall immediately notify the NSA or CSA responsible for overseeing the Classified Contract in writing;
- g) That Classified Information relating to the Classified Contract is to be used solely for the purpose for which it has been provided, or as further expressly authorised in writing by the Originating Party;
- h) The channels to be used for the transmission of Classified Information, which shall be in accordance with the requirements of Article 8 of this Agreement;
- i) The procedures for the translation, reproduction and destruction of Classified Information, which shall be in accordance with the requirements of Article 9 of this Agreement;
- j) That, where relevant, the Facility of the Contractor which will hold Classified Information has been granted an appropriate FSC;
- k) That the Contractor shall provide the NSA or CSA responsible for overseeing the Classified Contract with information about its security policies, standards, procedures and practices for safeguarding Classified Information and shall for this purpose facilitate visits to its premises by the representatives of the NSA or CSA responsible for overseeing the Classified Contract;
- l) Details of the procedures for the approval of visits by the Contractor to a Facility under the responsibility of the other Party or to a Facility located in the territory of the other Party. Where the visit concerns access to Classified Information marked TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET or CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK the Contractor shall be required to submit a request to the NSA or CSA with responsibility for overseeing the Classified Contract in order to enable that NSA or CSA to submit a request for visit in accordance with Article 12 of this Agreement;

- m) A requirement that the Contractor shall immediately notify the NSA or CSA with responsibility for overseeing the safeguarding of Classified Information related to the Classified Contract of any actual or suspected Security Incident relating to the Classified Contract and take all reasonable steps to assist in mitigating the effects of such a Security Incident;
- n) Details of the procedures and mechanisms for communicating changes that may arise in respect of the Classified Information (including changes in its Security Classification Level) or where protection is no longer necessary; and
- o) That should a Contractor sub-contract all or part of the Classified Contract, that Contractor shall include substantially the same provisions as set out in this Article (including this paragraph) in all sub-contracts which involve access to Classified Information provided or generated under this Agreement.

5. Classified Contracts involving Classified Information marked TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET or CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK shall be supported by a SAL.

6. The Party awarding or authorising the award of the Classified Contract involving Classified Information marked TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET or CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK shall pass a copy of the relevant parts of the Classified Contract, the SAL or SCG to the NSA or relevant CSA of the Receiving Party in whose territory the relevant Contractor is located.

7. Paragraphs 1, 2, 3, 4, 5 and 6 of this Article do not apply to Classified Contracts that are limited to Classified Information at the UK OFFICIAL-SENSITIVE level or information at the DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING level. A Party entering or proposing to enter into a Classified Contract which is limited to information at this Security Classification Level shall ensure that the Contractor or prospective Contractor is legally obliged to afford the other Party's information the same level of protection as the Receiving Party is required to afford it under this Agreement.

ARTICLE 12

Visits

1. If an official of a Party is required to visit a government Facility which is under the jurisdiction of the other Party, and this visit will or may involve access to Classified Information at the TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET or CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK level, the visitor shall ensure that details of their PSC are provided to the host prior to the visit.

2. If an official of a Party is required to visit a Facility of a Contractor which has been issued a FSC by the other Party, and this visit will or may involve access to Classified Information at the TRÈS SECRET/ZEER GEHEIM, UK TOP SECRET, SECRET/GEHEIM, UK SECRET or CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK level, the procedure as set out in paragraphs 3, 4 and 5 of this Article shall be followed.

3. For visits described in paragraph 2 of this Article, a request for visit shall be submitted by the NSA or CSA of the proposed visitor to the NSA or CSA of the host Facility at least 20 working days in advance of the proposed visit (or as otherwise agreed between the NSAs or relevant CSAs). The request for visit shall include at least the following information:

- a) Visitor's surname and first name, date and place of birth, nationality, passport (or other relevant identity document) number;
- b) Official job title of the visitor, the name of the organisation the visitor represents and, if applicable, a description of the Classified Contract/programme in which they are participating and which is the subject of the visit;
- c) Date and duration of the requested visit or visits. In the case of recurring visits the total period covered by the visits shall be stated;
- d) Purpose of the visit(s) and subject(s) to be discussed;
- e) Name, address, telephone number and e-mail address of the point of contact of the Facility to be visited;
- f) The anticipated Security Classification Level of the Classified Information to be discussed or to which the visitor will be given access;
- g) Confirmation of the level and date of expiry of the visitor's PSC or a statement confirming their authorisation to access Classified Information in accordance with the exception in Article 6(2); and
- h) A dated signature of a representative of the visitor's NSA or CSA (or a person acting on their behalf). The representative shall not be the same person as the visitor.

4. Visits shall be allowed to take place when the request for visit (as described in paragraph 3 of this Article) has been authorised by the NSA or CSA of the host Facility.

5. For specific Classified Contracts and programmes it may be possible, subject to the prior approval of the NSAs or relevant CSAs of both Parties, to establish a recurring visitor list. Such a list allows specified individuals to visit a specified Facility more than once without further written authorisation. Such a list shall be valid for a period not exceeding twelve months (from the date of authorisation) and may be extended for further periods of time subject to the mutual approval of the NSAs or relevant CSAs. Recurring visitor lists shall be submitted and authorised in accordance with paragraphs 3 and 4 of this Article. Once such a list has been authorised by the NSA or CSA of the host Facility visit arrangements may be determined directly between the visitor and host Facility without the further involvement of the NSAs or CSAs.

6. The NSAs or CSAs of both Parties may mutually determine and agree that alternative visit procedures to those described in paragraphs 3, 4 and 5 of this Article apply to specific Classified Contracts or programmes.

7. Visits relating solely to accessing Classified Information at the UK OFFICIAL-SENSITIVE level or information marked DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING shall be arranged directly between the visitor and the Facility to be visited.

8. Should a visitor with a CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK level PSC issued by Belgium require access to Classified Information at the level of CONFIDENTIEL/VERTROUWELIJK at a UK Facility the UK shall permit access to this information provided the visitor also has a Need to Know.

ARTICLE 13

Reporting of Security Incidents

1. Subject to paragraph 2 of this Article, any suspected Security Incident occurring in the territory of a Party, or at a Facility for which a Party is responsible (including that Party's diplomatic mission), shall be investigated immediately by that Party.

2. If a Security Incident is confirmed by the investigating Party, that Party shall take appropriate measures according to its applicable national laws and regulations to limit the consequences of the incident and prevent a recurrence.

3. If a Security Incident has resulted in the compromise of Classified Information, the NSA or CSA of the Party in whose territory the incident has occurred, or the NSA or CSA of the Party responsible for the Facility, shall inform the other NSA or CSA of the outcome of the investigation in writing as soon as practicable.

ARTICLE 14

Costs

Each Party shall bear its own costs incurred in the course of implementing its obligations under this Agreement.

ARTICLE 15

Resolution of Disputes

Any dispute or disagreement between the Parties on the interpretation or application of this Agreement, or any other dispute or disagreement arising out of this Agreement, shall be resolved exclusively by means of consultation between the Parties without recourse to outside jurisdiction.

ARTICLE 16

Protection of UK CONFIDENTIAL and UK RESTRICTED Classified Information

1. Unless the UK has notified Belgium in writing that it has downgraded or declassified the Classified Information, Belgium shall afford any UK CONFIDENTIAL Classified Information that was provided prior to the entry into force of this Agreement the same degree of protection as Classified Information at the level of CONFIDENTIEEL/VERTROUWELIJK.
2. Unless the UK has notified Belgium in writing that it has declassified the information Belgium shall afford any UK RESTRICTED Classified Information that was provided prior to the entry into force of this Agreement the same degree of protection as it would DIFFUSION RESTREINTE/BEPERKTE VERSPREIDING information.

ARTICLE 17

Final Provisions

1. Each Party shall notify the other Party through diplomatic channels once the national measures necessary for entry into force of this Agreement have been completed. This Agreement shall enter into force on the first day of the second month following the receipt of the later notification.
2. This Agreement may be amended with the mutual, written consent of the Parties at any time. Agreed amendments shall enter into force in accordance with paragraph 1 of this Article.
3. The NSAs or CSAs of the Parties may conclude implementing arrangements pursuant to this Agreement.
4. This Agreement shall remain in force until further notice. A Party may at any time terminate this Agreement by written notification delivered to the other Party through

diplomatic channels, the termination taking effect six months after such notification is received. If this Agreement is terminated, any Classified Information already generated and/or provided under this Agreement shall be protected by the Parties in accordance with this Agreement for as long as it remains classified.

5. After the entry into force of this Agreement, the Party in whose territory the Agreement is concluded shall take immediate measures so as to have this Agreement registered by the Secretariat of the United Nations in accordance with Article 102 of the UN Charter. That Party shall notify the other Party of the registration and of the registration number in the UN Treaty Series as soon as the UN Secretariat has issued it.

6. Upon the entry into force of this Agreement, the Memorandum of Understanding between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on the Security of Classified Defence Information, dated 29 April 1981, shall be terminated. Any Classified Information generated and/or provided previously under that Memorandum of Understanding shall be protected in accordance with the provisions of this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF the duly authorised representatives of the Parties have signed this Agreement,

DONE at Brussels on the 1st day of December 2020 in two original copies, in the English, French and Dutch languages, with all texts being equally authentic.